

YOUR RACE YOUR TEAM

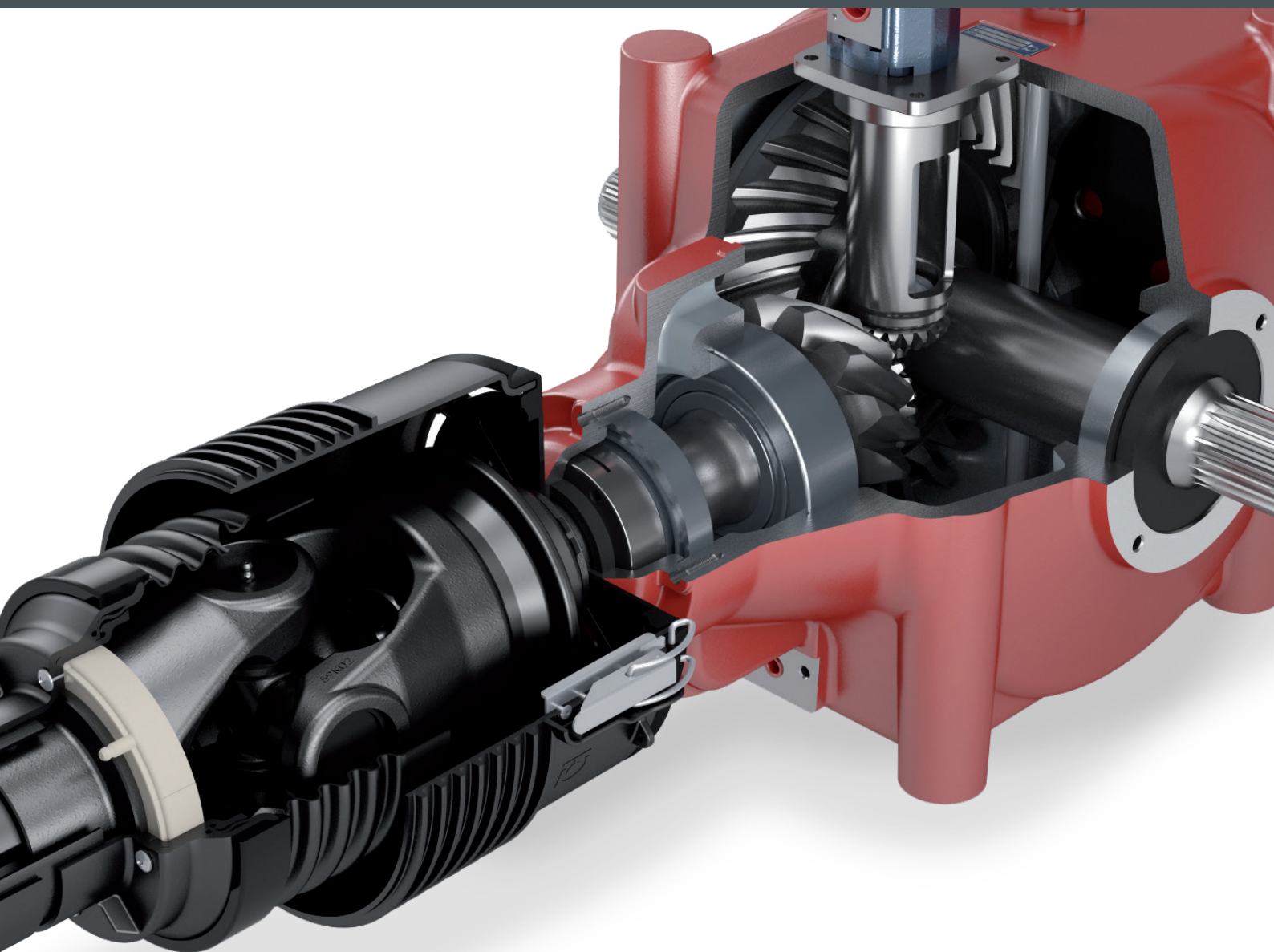


**BONDIOLI
& PAVESI**



Professionals in motion

PROFESSIONALS IN MOTION
PROFESSIONNELS DE LA TRANSMISSION DE PUISSANCE
PROFESIONALES DE LA TRANSMISIÓN DE POTENCIA



Bondioli & Pavesi has nurtured one passion from the beginning: the transmission of power. From agricultural to mobile machinery, from mechanical transmission to electronic and hydraulic components, Bondioli & Pavesi manufactures, every day and all over the world, an integrated line of products specifically designed and manufactured to meet our clients' requirements.

An international structure divided into Production Companies and commercial companies represents our main strength. Each Production Company specializes in the production of a specific product, which completes the whole group's offer. The Commercial Technical Support is provided to the client by the Commercial Companies located respectively in the most important countries for machine manufacturing and by a worldwide network of agents and dealers.

Bondioli & Pavesi cultive depuis toujours une seule et grande passion: la transmission de la puissance.

De l'agriculture aux engins mobiles, de la transmission mécanique aux composants oléo-hydrauliques et électroniques, Bondioli & Pavesi réalise chaque jour, dans le monde entier, une ligne intégrée de produits conçus et fabriqués pour satisfaire les exigences de nos clients.

Son point de force est représenté par une structure mondiale qui s'appuie sur des entreprises de production et des sociétés commerciales.

Chacune des entreprises de production est spécialisée dans un produit particulier qui s'intègre dans l'offre globale du groupe.

En revanche, l'assistance technique et commerciale est offerte aux clients par le biais de sociétés commerciales situées dans les principaux pays de production de machines, ainsi que par un réseau de concessionnaires et revendeurs dans toutes les parties du monde.

En B&P se cultiva desde siempre una gran y única pasión: la transmisión de potencia.

De la agricultura a la máquinas automotrices, de la transmisión mecánica a los componentes oleodinámicos y electrónicos, B&P realiza cada día, en todo el mundo, una línea integrada de productos proyectado y fabricados para satisfacer las exigencias de nuestros clientes.

Un importante punto de fuerza es la estructura mundial subdividida en empresas productivas y sociedades comerciales.

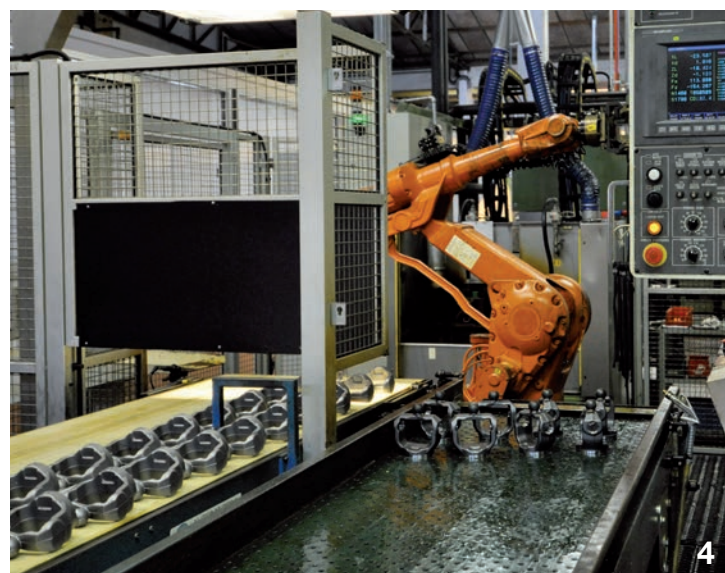
Cada una de las empresas productivas esta especializada en una topología de producto que se integra en la oferta completa del grupo.

El soporte técnico y comercial sin embargo se ofrece al cliente a través de las sociedades comerciales que operan en los principales países productores de máquinas y a través de una red capilar e distribuidores y revendedores en cada parte del mundo.

1. Automatic machining yokes
2. Gearboxes cast body machining
3. Ring Gears Turning
4. Machining of CV joint yokes

1. Ligne automatique d'usinage des mâchoires
2. Usinage des carters de boîtiers
3. Tournage des couronnes
4. Usinage des mâchoires de joints homocinétiques

1. Línea automática de mecanizado de horquillas
2. Mecanización de carcasas de cajas de engranajes
3. Torneado de coronas dentadas
4. Mecanización de horquillas de nudos homocinéticos



MECHANICAL RANGE GAMME MECANIQUE GAMME MECANIQUE



SFT SERIES DRIVE SHAFTS
U-JOINT
*TRANSMISSIONS À CARDANS
JOINT SIMPLES SERIE SFT*
TRANSMISIONES A CARDAN
NUDO SIMPLE SERIE SFT

6



SFT-GLOBAL SERIES
OVERRUNNING CLUTCHES
*ROUES LIBRES
SERIE SFT-GLOBAL*
RUEDAS LIBRES
SERIE SFT-GLOBAL

13



SFT SERIES
TELESCOPING MEMBERS
*ELEMENTS TELESCOPIQUES
SERIE SFT*
ELEMENTOS TELESCÓPICOS
SERIE SFT

7



SFT-GLOBAL SERIES
TORSIONALLY RESILIENT JOINT
*AMORTISSEUR ELASTIQUE
SERIE SFT-GLOBAL*
NUDO ELÁSTICO
SERIE SFT-GLOBAL

14



SFT SERIES DRIVE SHAFTS
CV JOINT
*TRANSMISSIONS A CARDANS
JOINT GRAND ANGLE
SERIE SFT*
TRANSMISIONES A CARDAN
NUDO HOMOCINETICO
SERIE SFT

8



SFT-GLOBAL SERIES
TORQUE LIMITERS
*LIMITEURS DE COUPLE
SERIE SFT-GLOBAL*
LIMITADORES DE PAR
SERIE SFT-GLOBAL

15



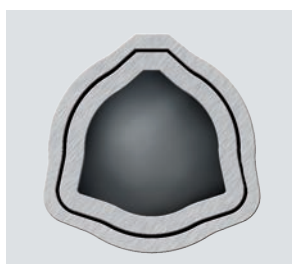
GLOBAL SERIES DRIVE SHAFTS
U-JOINT
*TRANSMISSIONS À CARDANS
JOINT SIMPLES SERIE GLOBAL*
TRANSMISIONES A CARDAN
NUDO SIMPLE SERIE GLOBAL

10



SFT SERIES GUARDING
SYSTEM
*SYSTEMES DE PROTECTION
SERIE SFT*
SISTEMAS DE PROTECCION
SERIE SFT

21



GLOBAL SERIES
TELESCOPING MEMBERS
*ELEMENTS TELESCOPIQUES
SERIE GLOBAL*
ELEMENTOS TELESCÓPICOS
SERIE GLOBAL

11



GLOBAL SERIES
GUARDING SYSTEM
*SYSTEMES DE PROTECTION
SERIE GLOBAL*
SISTEMAS DE PROTECCION
SERIE GLOBAL

22



GLOBAL SERIES DRIVE SHAFTS
CV-JOINT
*TRANSMISSIONS A CARDANS
JOINT GRAND ANGLE
SERIE GLOBAL*
TRANSMISIONES A CARDAN
NUDO HOMOCINETICO
SERIE GLOBAL

12



MULTIFUNCTION
GEARBOXES
*RENOIS D'ANGLE
MULTIFONCTIONS*
CAIXAS DE ENGENHAGENS
MULTIFUNCION

23



FLAIL MOWERS AND STALK
SHREDDERS GEARBOXES

*RENOIS D'ANGLE POUR
TONDEUSES ET BROYEURS*

CAIXAS DE ENGRENAGENS PARA
SEGADORAS Y TRITURADORAS

24



PARALLEL SHAFT GEARBOXES FOR
FEED PROCESSING AND HANDLING
MACHINERY

*BOITIERS A ARBRES PARALLELES POUR
MATERIELS DE TRANSFORMATION ET
DE DISTRIBUTION DES FOURRAGES*

CAJAS DE ENGRANAJES DE EJES
PARALELOS PARA MAQUINAS PARA
LA TRANSFORMACION Y DISTRIBUCION
DE FORRAJE

30



POST HOLE DIGGER
GEARBOXES

*RENOIS D'ANGLE
POUR TARIERES*

CAIXAS DE ENGRENAGENS PARA
PERFORADORAS DEL SUELO

25



PARALLEL SHAFT GEARBOXES
FOR HOSE REELS

*BOITIERS A ARBRES PARALLELES
POUR MACHINES POUR
L'IRRIGATION*

CAJAS DE ENGRANAJES DE EJES
PARALELOS PARA MAQUINAS
PARA RIEGO

30



GEARBOXES FOR ROTARY
MOWERS AND ROTARY TILLERS

*RENOIS D'ANGLE
POUR FAUCHEUSES ET
FAUCHEUSES*

CAIXAS DE ENGRENAGENS
PARA DESBROZADORAS Y
FRESAS INTERFILARES

26



PARALLEL SHAFT GEARBOXES FOR
HYDRAULIC PUMPS AND MOTORS AND
STANDARD PUMP DRIVE

*BOITIERS A ARBRES PARALLELES POUR
POMPES ET MOTEURS OLEODYNAMIQUES ET
ACCOUPEMENTS STANDAR POUR POMPES*

CAJAS DE ENGRANAJES DE EJES PARALELOS
PARA BOMBAS Y MOTORES OLEODINAMICAS
Y CAJAS REPARTIDORAS STANDAR

31

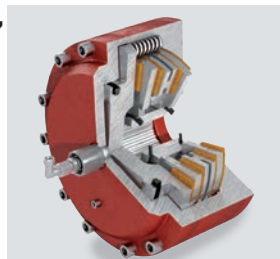


ROTARY HARROWS GEARBOXES

*RENOIS D'ANGLE
POUR HERSES ROTATIVES*

CAIXAS DE ENGRENAGENS
PARA GRADAS ROTATIVAS

27



MULTIDISC CLUTCHES WITH
HYDRAULIC CONTROL

*EMBRAYAGES MULTIDISQUES A
COMMANDE HYDRAULIQUE*

EMBRAGUES MULTIDISCO
CONTROL HIDRAULICO

32

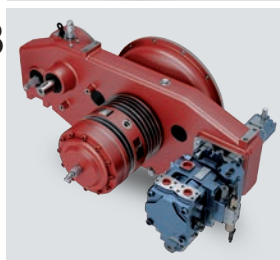


GEARBOXES MANUFACTURED
FOR BONDIOLI & PAVESI

*RENOIS D'ANGLE FABRIQUÉS
POUR BONDIOLI & PAVESI*

CAJAS DE ENGRANAJES
FABRICADOS PARA BONDIOLI
& PAVESI

28



SPECIAL PUMP DRIVES

*ACCOUPEMENTS SPECIAUX
POUR POMPES*

CAJAS REPARTIDORAS
ESPECIALES

33



PARALLEL SHAFT GEARBOXES
FOR SPRAYERS AND P.T.O.
POWERED GENERATORS

*BOITIERS A ARBRES PARALLELES
POUR PULVERISATEURS
ET GROUPE ELECTROGENES*

CAJAS DE ENGRANAJES DE EJES
PARALELOS PARA ATOMIZADORES
Y GRUPOS ELECTROGENOS

29



SPECIAL APPLICATIONS
GEARBOXES

*BOITIERS SUIVANT
SPECIFICATION*

CAJAS DE ENGRANAJES
ESPECIALES

34

DRIVE SHAFTS U-JOINT TRANSMISSIONS À CARDANS JOINT SIMPLES TRANSMISIONES A CARDAN NUDO SIMPLE



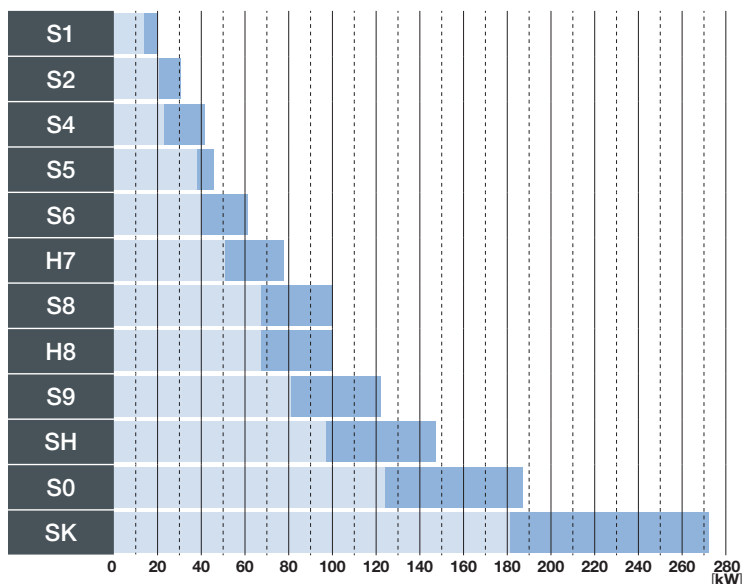
SFT



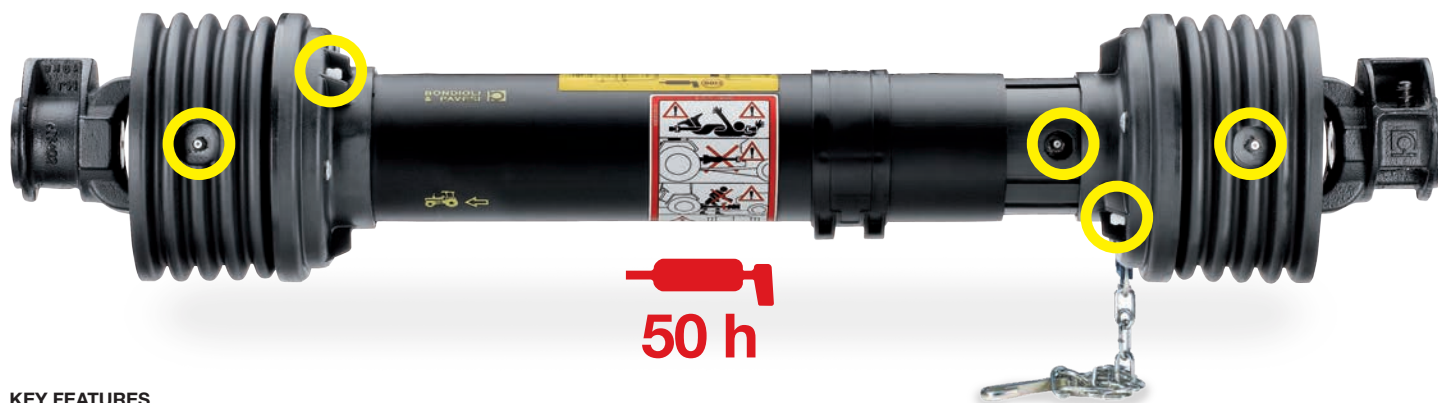
540 min⁻¹ 1000 min⁻¹

POWER
PUISSANCE
POTENCIA

up to 272 kW



1000 hour lifetime of a joint operating with joint angle $\alpha = 5^\circ$.
Durée de vie du joint pour 1000 heures avec un angle de travail $\alpha = 5^\circ$.
Duración del nudo de 1000 horas con ángulo $\alpha = 5^\circ$.



KEY FEATURES CARACTERISTIQUES CARACTERÍSTICAS

Using their understanding of modern market demands and decades of experience in the field of power transmission as it relates to agricultural mechanization, Bondioli & Pavesi developed the SFT range of drivelines and accessories, with every component designed and built according to the principles of safety, function and technology.

La connaissance des exigences du marché actuel et l'expérience développée pendant des décennies d'activité dans le secteur de la mécanisation agricole ont amené Bondioli & Pavesi au développement du projet SFT: une gamme complète de transmissions à cardan dont tous les éléments sont conçus et fabriqués conformément aux principes de sécurité, de fonctionnalité et de la technologie.

El conocimiento de las modernas exigencias del mercado y la experiencia desarrolladas durante decenas de años en el campo de la mecanización agrícola han llevado a Bondioli&Pavesi al desarrollo del proyecto SFT: una gama completa de transmisiones in la cual todos los componentes han sido proyectados y construidos en baso a los principios de seguridad, funcionalidad y tecnología.



TELESCOPING MEMBERS ELEMENTS TELESCOPIQUES ELEMENTOS TELESÓPICOS



FOUR-TOOTH PROFILE TUBES PROFIL A QUATRE CANNELURES TUBOS TELESCÓPICOS DE CUATRO DIENTES



FREE ROTATION PROFILE TUBES TUBES FREE ROTATION TUBOS FREE ROTATION



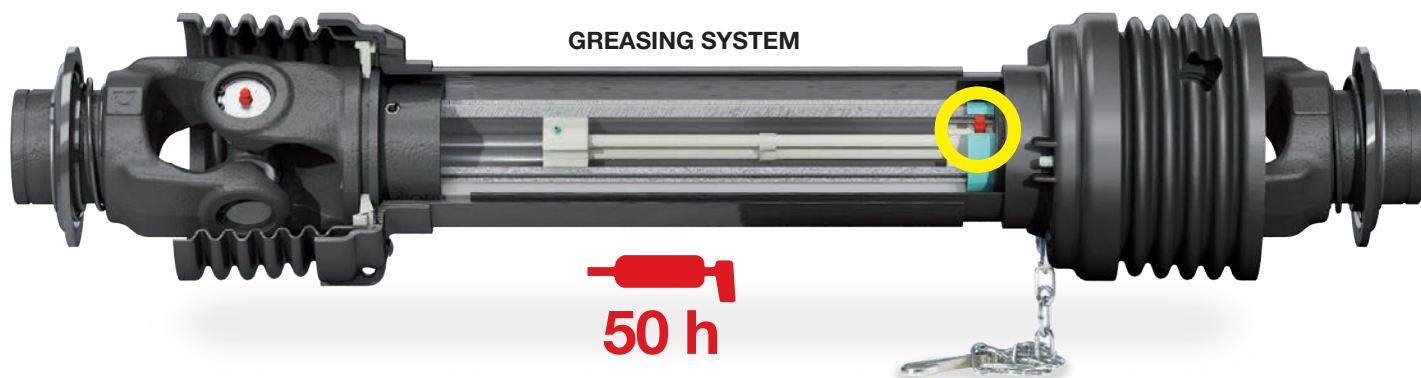
SPLINED TELESCOPING MEMBERS BARRE CANNELEE MACIZO ESTRIADO



ADVANCED FOUR TOOTH PROFILE PROFIL A QUATRE CANNELURES ADVANCED TUBOS TELESCÓPICOS DE CUATRO DIENTES ADVANCED



S1				
S2				
S4				
S5				
S6				
H7				
S8				
H8				
S9				
SH				
S0				
SK				



KEY FEATURES CARACTERISTIQUES CARACTERÍSTICAS

Four-Tooth profile tubes are designed to provide maximum resistance and optimal telescoping within the space available between the yoke ears. Free Rotation tubes allow the ends of the driveline to rotate with respect to each other up to 60°, thereby facilitating the alignment of the splined yokes to the PTO. Splined telescoping members can satisfy the requirements of applications with high torques, frequent sliding under load and extensions longer than those permitted by telescoping tubes. SFT drivelines are designed to simplify maintenance work with less time required. Increasing the lubrication frequency to 50 hours was a positive improvement. SFT drivelines can be equipped with a lubrication system for the telescoping members, called the Greasing System.

Les tubes à quatre dents sont conçus pour avoir une résistance maximale et les meilleures caractéristiques de coulisement dans l'espace disponible des mâchoires. Les tubes "Free Rotation" permettent une rotation relative jusqu'à 60° entre les extrémités de la transmission pour faciliter l'alignement des profils cannelés de la mâchoire et de la prise de mouvement. Les tubes télescopiques cannelés répondent aux exigences d'applications caractérisées par des couples élevés, des coulisements fréquents sous charge et des allongements supérieurs à ceux consentis par les tubes télescopiques. Les transmissions SFT sont conçues pour simplifier et réduire les opérations d'entretien. En plus d'un intervalle entre deux graissages atteignant 50 heures, les transmissions SFT peuvent être équipées d'un système de graissage des tubes télescopiques, le Greasing System.

Los tubos de 4 Dientes han sido proyectados para tener la máxima resistencia y las mejores características de deslizamiento dentro del espacio disponible de la horquilla. Los tubos 'Free Rotation' permiten una rotación hasta 60° entre las extremidades de la transmisión para facilitar la alineación de los perfiles estriados de la horquilla y de la toma de fuerza. En aplicaciones caracterizadas por pares elevados, deslizamientos bajo carga frecuentes y alargamientos superiores a los permitidos por tubos telescópicos debe de recurrirse a tubos telescópicos estriados. Las transmisiones SFT ha sido proyectadas para simplificar y reducir los tiempos de mantenimiento. Además de tener un intervalo de lubricación extendido hasta las 50 horas, las transmisiones SFT pueden dotarse de un sistema de lubricación de los tubos telescópicos, denominado Greasing System.



**BONDIOLI
& PAVESI**



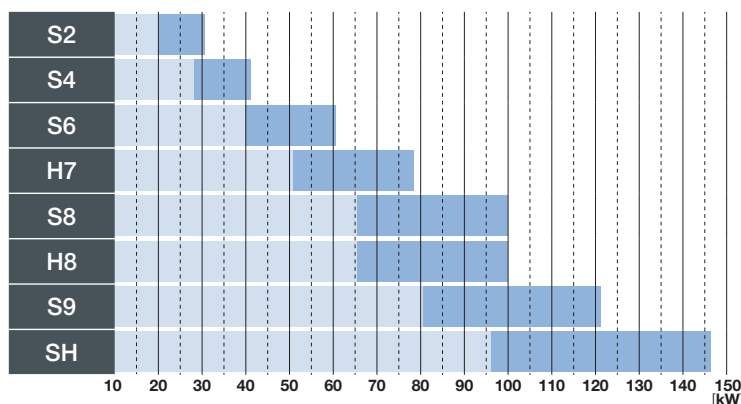
SFT 80°



540 min⁻¹ 1000 min⁻¹

POWER
PUISSANCE
POTENCIA

up to 147 kW



80°



75° SH



**KEY FEATURES
CARACTERISTIQUES
CARACTERÍSTICAS**

Constant velocity joint can allow large joint angles -up to 80°, 75° or 50° depending upon the type. These joint angles should only be allowed for brief periods, for example during turning. For drivelines with a constant velocity joint on the tractor side and a single cardan joint on the implement side, the maximum recommended angles of the single joint are 16° at 540 min⁻¹ and 9° at 1000 min⁻¹ to prevent irregular motion.

Le joint homocinétique peut effectuer pendant de brèves périodes (par exemple durant le braquage) des angles d'une amplitude de 80°, 75° à 50° en fonction du modèle, sans entraîner de variation de vitesse. Si la transmission est équipée d'un joint homocinétique du côté du tracteur et d'un joint à cardan simple du côté de la machine, nous vous recommandons de ne pas dépasser, dans le prolongement du joint simple, des angles de travail de 16° à 540 min⁻¹ et de 9° à 1000 min⁻¹, pour éviter des mouvements irréguliers.

El nudo homocinético puede trabajar con ángulos amplios 80°, 75° y 50° por breves periodos (por ejemplo durante el giro del tractor) sin generar variaciones de velocidad. Cuando la transmisión incorpora un nudo homocinético en el lado tractor y un nudo a cardan simple en el lado maquina, se recomienda no superar ángulos de trabajo continuados; del nudo a cardan simple superiores a 16° a 540 min⁻¹ y de 9° a 1000 min⁻¹ para evitar vibraciones en la transmisión.



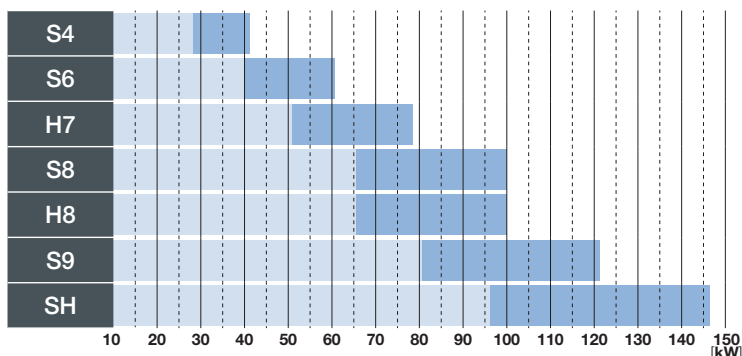
SFT 50°



540 min⁻¹ 1000 min⁻¹

POWER
PUISSANCE
POTENCIA

up to 147 kW



50°



50 h

KEY FEATURES
CARACTERISTIQUES
CARACTERÍSTICAS

Constant velocity joint can allow large joint angles -up to 80°, 75° or 50° depending upon the type. These joint angles should only be allowed for brief periods, for example during turning. For drivelines with a constant velocity joint on the tractor side and a single cardan joint on the implement side, the maximum recommended angles of the single joint are 16° at 540 min⁻¹ and 9° at 1000 min⁻¹ to prevent irregular motion.

Le joint homocinétique peut effectuer pendant de brèves périodes (par exemple durant le braquage) des angles d'une amplitude de 80°, 75° à 50° en fonction du modèle, sans entraîner de variation de vitesse. Si la transmission est équipée d'un joint homocinétique du côté du tracteur et d'un joint à cardan simple du côté de la machine, nous vous recommandons de ne pas dépasser, dans le prolongement du joint simple, des angles de travail de 16° à 540 min⁻¹ et de 9° à 1000 min⁻¹, pour éviter des mouvements irréguliers.

El nudo homocinetico puede trabajar con angulos amplios 80°, 75° y 50° por breves periodos (por ejemplo durante el giro del tractor) sin generar variaciones de velocidad. Cuando la transmision incorpora un nudo homocinetico en el lado tractor y un nudo a cardan simple en el lado maquina, se recomienda no superar angulos de trabajo continuados; del nudo a cardan simple superiores a 16° a 540 min⁻¹ y de 9° a 1000 min⁻¹ para evitar vibraciones en la transmision.



**BONDIOLI
& PAVESI**



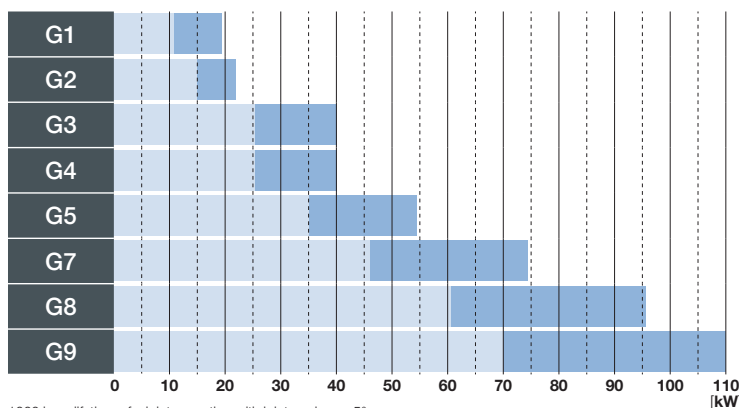
Global



540 min⁻¹ 1000 min⁻¹

POWER
PUISSANCE
POTENCIA

up to 110 kW



KEY FEATURES
CARACTERISTIQUES
CARACTERÍSTICAS

Global drivelines are designed to respond to the user's needs: reliability, low weight (with equal performance), easy installation and simplified, long-lasting lubrication. Global drivelines are based on the experience Bondioli & Pavesi has gained in the design and manufacture of drivelines and accessories since 1950.

Les transmissions Global ont été conçues en apportant une grande attention aux exigences des utilisateurs: grande fiabilité, poids contenu à prestations égales, facilité d'installation, graissage prolongé et facilité. Les améliorations de la productivité dans le secteur agricole sont le résultat de la technologie appliquée. Le projet Global utilise le savoir-faire de Bondioli & Pavesi, acquis en concevant et en fabriquant des transmissions à cardan depuis 1950.

Las transmisiones Global han sido proyectadas con gran atención a las exigencias de los usuarios: elevada fiabilidad, peso reducido a igualdad de prestaciones, facilidad de instalación, engrase sencillo y con intervalos dilatados. Las mejoras de la productividad en agricultura son resultado de la tecnología aplicada. Las transmisiones Global utilizan el conocimiento acumulado por Bondioli & Pavesi desarrollando, proyectando y fabricando transmisiones a cardan desde 1950.



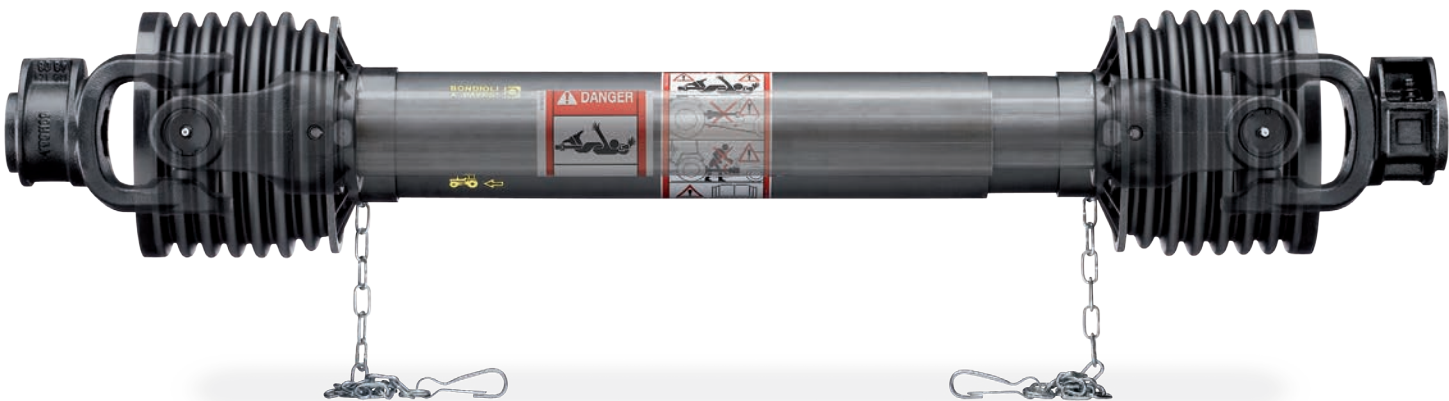
TRIANGLE PROFILE TUBE
TUBE TRILOBE
TUBO TRIANGULAR



SPLINED TELESCOPING MEMBERS
BARRE CANNELEE
MACIZO ESTRIADO



G1		
G2		
G3		
G4		
G5		
G7		
G8		
G9		



KEY FEATURES
CARACTERISTIQUES
CARACTERÍSTICAS

Triangle profile tubes are designed to provide maximum resistance and optimal telescoping. The profile will only couple so the joints are properly in phase with respect to each other.

Splined telescoping members can satisfy the requirements of applications with high torques, frequent sliding under load and extensions longer than those permitted by telescoping tubes.

Les tubes trilobés sont prévus pour combiner au mieux les caractéristiques de résistance et de coulissement. Le profil est conçu pour permettre l'assemblage des tubes quand les joints sont correctement en phase. Les tubes télescopiques cannelés répondent aux exigences d'applications caractérisées par des couples élevés, des coulissements fréquents sous charge et des allongements supérieurs à ceux consentis par les tubes télescopiques.

Los tubos triangulares se han proyectado para combinar las características de resistencia y deslizamiento. El perfil permite el acoplamiento de los tubos en una sola posición en la que los nudos se encuentran en fase correcta. En aplicaciones caracterizadas por pares elevados, deslizamientos bajo carga frecuentes y alargamientos superiores a los permitidos por tubos telescópicos debe de recurrirse a tubos telescópicos estriados.



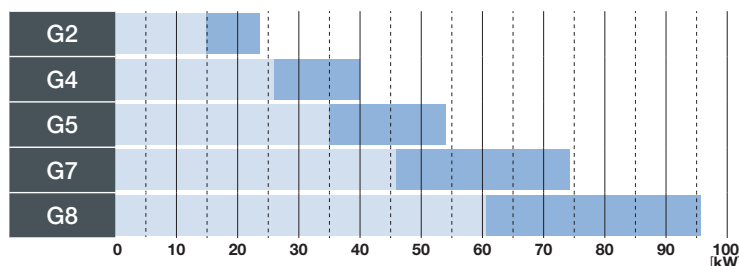
Global 80°



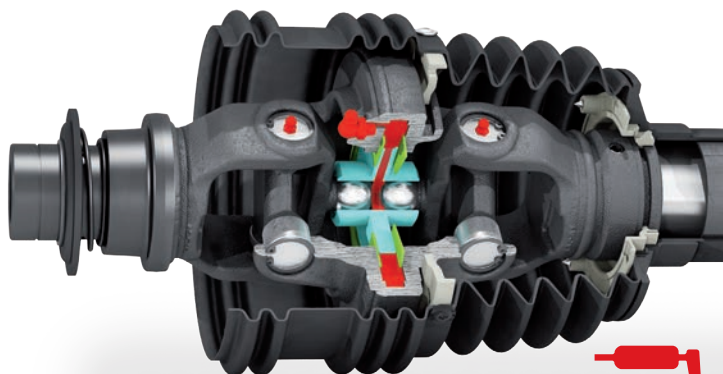
540 min⁻¹ 1000 min⁻¹

POWER
PUISSANCE
POTENCIA

up to 96 kW



80°



50 h

KEY FEATURES CARACTERISTIQUES CARACTERÍSTICAS

Constant velocity joint can allow large joint angles (80°). These joint angles should only be allowed for brief periods, for example during turning. For drivelines with a constant velocity joint on the tractor side and a single cardan joint on the implement side, the maximum recommended angles of the single joint are 16° at 540 min⁻¹ and 9° at 1000 min⁻¹ to prevent irregular motion.

Le joint homocinétique peut effectuer pendant de brèves périodes (par exemple durant le braquage) des angles d'une amplitude de 80° en fonction du modèle, sans entraîner de variation de vitesse. Si la transmission est équipée d'un joint homocinétique du côté du tracteur et d'un joint à cardan simple du côté de la machine, nous vous recommandons de ne pas dépasser, dans le prolongement du joint simple, des angles de travail de 16° à 540 min⁻¹ et de 9° à 1000 min⁻¹, pour éviter des mouvements irréguliers.

El nudo homocinético puede trabajar con ángulos amplios 80° por breves periodos (por ejemplo durante el giro del tractor) sin generar variaciones de velocidad. Cuando la transmisión incorpora un nudo homocinético en el lado tractor y un nudo a cardan simple en el lado maquina, se recomienda no superar ángulos de trabajo continuados; del nudo a cardan simple superiores a 16° a 540 min⁻¹ y de 9° a 1000 min⁻¹ para evitar vibraciones en la transmisión.



OVERRUNNING CLUTCH ROUES LIBRES RUEDAS LIBRES

RA




50 h

SFT

RA1	S1	S2	S4	S5	S6	H7	S8	H8	S9	SH	S0	SK SIZE
RA2												

Global

RA1	G1	G2	G3	G4	G5	G7	G8	G9					SIZE
RA2													

RL



SFT

RL1	S1	S2	S4	S5	S6	H7	S8	H8	S9	SH	S0	SK SIZE
RL2												
RL3												
RLK												

Global

RL3	G1	G2	G3	G4	G5	G7	G8	G9				SIZE
-----	----	----	----	----	----	----	----	----	--	--	--	------

KEY FEATURES CARACTERISTIQUES CARACTERÍSTICAS

This device prevents transmission of inertial loads from implement to the tractor during deceleration or stopping of the PTO.
The RL overrunning clutches do not require lubrication and are not equipped with grease fittings.

*Élimine les retours de puissance de la machine au tracteur pendant les phases de décélération ou d'arrêt de la prise de force.
Les roues libres RL ne nécessitent pas de graissage et donc ne comportent pas de graisseurs.*

Elimina los retornos de potencia de la máquina al tractor durante las fases de desaceleración o detención de la toma de fuerza.
Las ruedas libres RL no requieren lubricación y no tienen engrasador.



**BONDIOLI
& PAVESI**



TORSIONALLY RESILIENT JOINT AMORTISSEUR ELASTIQUE NUDO ELÁSTICO

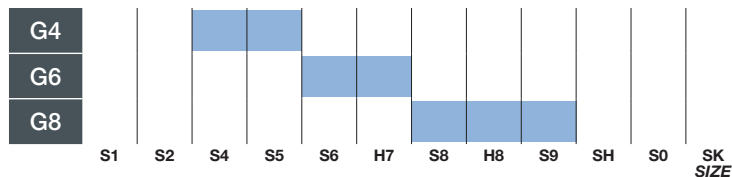
GE



MAX TORQUE
COUPLE MAX
PAR MAX

from 1700 Nm to 5000 Nm

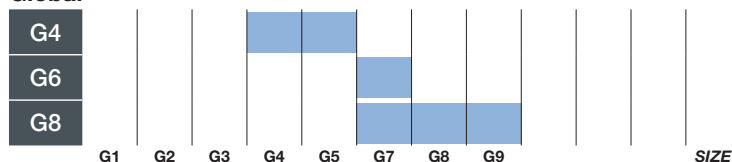
SFT



MAX TORQUE
COUPLE MAX
PAR MAX

from 1700 Nm to 5000 Nm

Global



KEY FEATURES CARACTERISTIQUES CARACTERÍSTICAS

The GE torsionally resilient joint is used on drivelines for different functions depending upon the specific application.

The GE can reduce torque peaks generated by the inertia of machines with heavy flywheels or rotors during abrupt starts or deceleration.

The GE can smooth alternating or pulsating loads that may shorten the life of power transmission components.

The GE can modify the natural frequency of a system, to avoid resonance events that could cause failures.

The GE can smooth torsional vibrations generated by unequal working angles on drivelines with more than one joint.

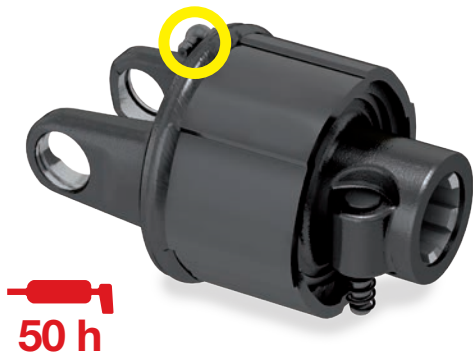
Le joint élastique GE est un élément résilient à la torsion utilisé dans les transmissions à cardan pour remplir diverses fonctions selon l'application. Il réduit les pics de couple générés par l'inertie de la machine (rotors, volants) quand elle subit de brusques accélérations ou décélérations. Il réduit les charges alternées ou pulsatoires qui ont des effets négatifs sur la durée des éléments. Il modifie la fréquence naturelle d'un système pour éviter les phénomènes de résonance qui peuvent provoquer des déformations ou des ruptures. Il atténue les vibrations torsionnelles causées par exemple par des angles de travail différents avec une transmission comprenant plusieurs joints à cardan.

El nudo elástico GE es un elemento deformable a la torsión y se utiliza incorporado en las transmisiones para desarrollar varias funciones en función de la aplicación: Reduce los picos de par generados por la inercia de la máquina (rotores, volantes) cuando se produce una brusca aceleración o deceleración. Reduce las cargas alternas que tienen efectos negativos sobre la duración de los componentes. Modifica la frecuencia natural de un sistema para evitar deformaciones o roturas. Amortigua las vibraciones causadas por ejemplo por ángulos de trabajo asimétricos en una transmisión con distintos nudos.



RATCHET TORQUE LIMITERS LIMITEURS DE COUPLE A CAMES LIMITADORES DE PAR POR PESTILLOS

SA



50 h

LC



250 h

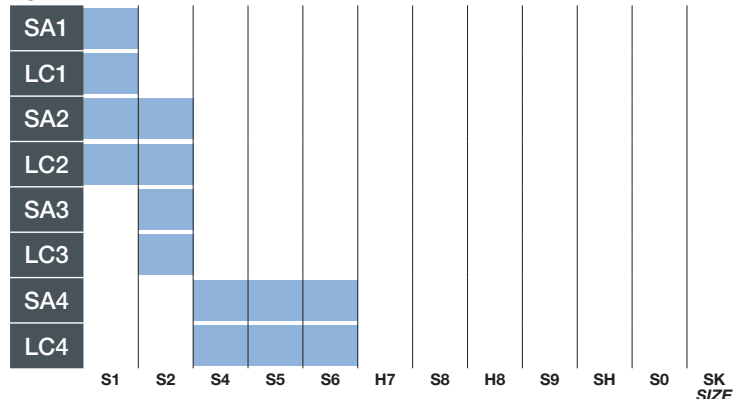
ONE-WAY
 UNIDIRECTIONNEL
 UNIDIRECCIONALES

700 min⁻¹ max

MAX TORQUE
 COUPLE MAX
 PAR MAX

from 400 Nm to 1600 Nm

SFT

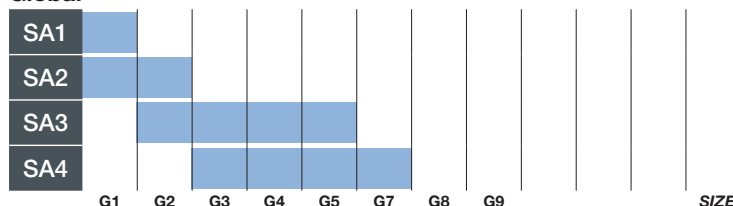


700 min⁻¹ max

MAX TORQUE
 COUPLE MAX
 PAR MAX

from 400 Nm to 1600 Nm

Global



KEY FEATURES CARACTERISTIQUES CARACTERÍSTICAS

A ratchet torque limiter is a device able to interrupt the transmission of power in the event of a torque peak or overload that exceeds the setting. The torque limiter is automatically re-engaged after the cause of the overload is removed. Ratchet torque limiters are generally employed to protect implements subject to constant or alternating torques from overloads.

Les limiteurs de couple à cames arrêtent la transmission de puissance quand le couple transmis dépasse la valeur de tarage et se réenclenchent automatiquement une fois éliminée la cause de la surcharge. Ils sont normalement utilisés pour protéger des surcharges les machines agricoles caractérisées par un diagramme de couple constant ou alterné.

Los limitadores de par por pestillos interrumpen la transmisión de potencia cuando el par transmitido supera el valor de tara preestablecida recuperándose automáticamente una vez que se elimina la causa que ha provocado la sobrecarga. Normalmente se utilizan para proteger de sobrecargas las máquinas agrícolas con un diagrama de par constante o alterno con posibilidad de sobrecargas o bloqueos.

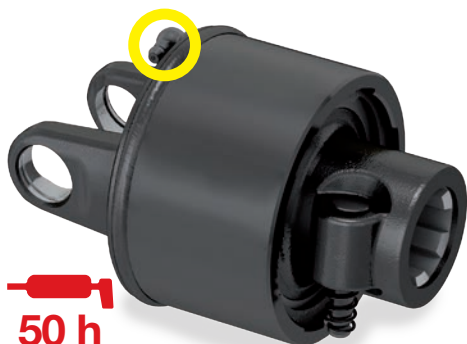


**BONDIOLI
 & PAVESI**



RATCHET TORQUE LIMITERS LIMITEURS DE COUPLE A CAMES LIMITADORES DE PAR POR PESTILLOS

LN



50 h

LT



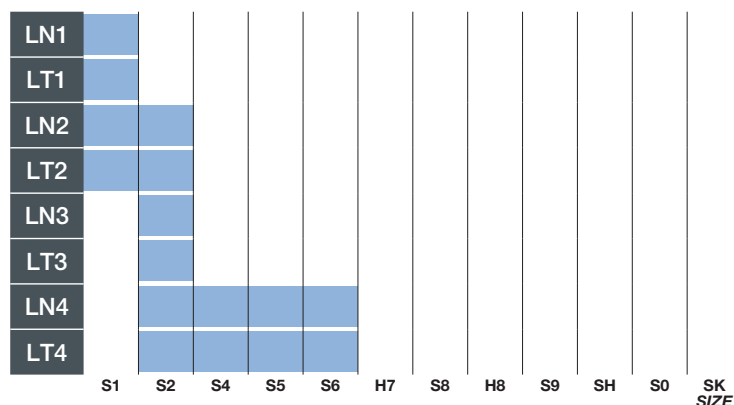
250 h

SYMMETRICALS BIDIRECTIONNEL SIMÉTRICOS

700 min⁻¹ max

POWER
 PUISSANCE
 POTENCIA

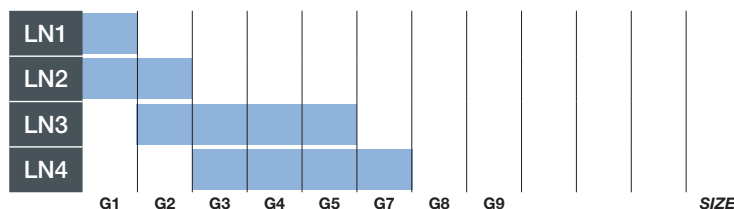
from 300 Nm to 1200 Nm



700 min⁻¹ max

POWER
 PUISSANCE
 POTENCIA

from 300 Nm to 1200 Nm



KEY FEATURES CARACTERISTIQUES CARACTERÍSTICAS

A ratchet torque limiter is a device able to interrupt the transmission of power in the event of a torque peak or overload that exceeds the setting. The torque limiter is automatically re-engaged after the cause of the overload is removed. Ratchet torque limiters are generally employed to protect implements subject to constant or alternating torques from overloads.

Les limiteurs de couple à cames arrêtent la transmission de puissance quand le couple transmis dépasse la valeur de tarage et se réenclenchent automatiquement une fois éliminée la cause de la surcharge. Ils sont normalement utilisés pour protéger des surcharges les machines agricoles caractérisées par un diagramme de couple constant ou alterné.

Los limitadores de par por pestillos interrumpen la transmisión de potencia cuando el par transmitido supera el valor de tara preestablecida recuperándose automáticamente una vez que se elimina la causa que ha provocado la sobrecarga. Normalmente se utilizan para proteger de sobrecargas las máquinas agrícolas con un diagrama de par constante o alterno con posibilidad de sobrecargas o bloqueos.



TORQUE LIMITERS LIMITEURS DE COUPLE LIMITADORES DE PAR

LB



250 h

LR



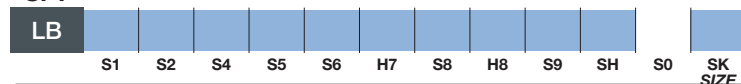
250 h

SHEAR BOLT A BOULON A BULON

POWER
PUISSANCE
POTENCIA

from 650 Nm to 9000 Nm

SFT



POWER
PUISSANCE
POTENCIA

from 650 Nm to 9000 Nm

Global

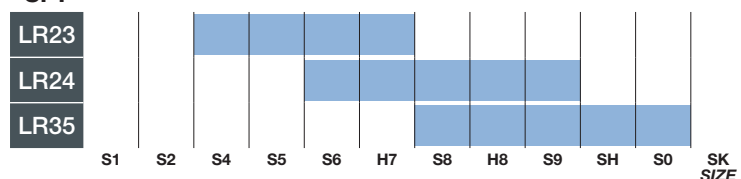


AUTOMATIC AUTOMATIQUES AUTOMATICO

POWER
PUISSANCE
POTENCIA

from 1200 Nm to 4500 Nm

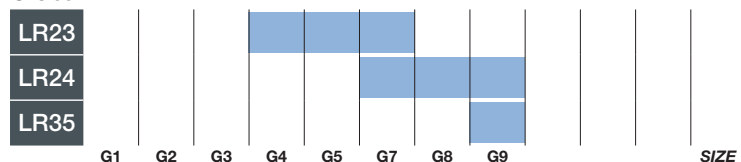
SFT



POWER
PUISSANCE
POTENCIA

from 1200 Nm to 3500 Nm

Global



KEY FEATURES CARACTERISTIQUES CARACTERISTICAS

LB - This device interrupts the transmission of power by shearing a bolt when the torque exceeds the setting.

LR - This device interrupts the transmission of power when the torque exceeds the setting. To automatically re-engage the device, slow down or stop the PTO. This device is sealed - no additional lubrication is required.

LB - Interrompt la transmission de puissance lorsque le couple transmis dépasse la valeur prédéfinie.

Pour rétablir l'entraînement, il faut remplacer le boulon cisailé par un neuf de même diamètre, classe et longueur.

LR - Interrompt la transmission de puissance lorsque le couple dépasse la valeur de tarage. Il se réengage automatiquement en réduisant la vitesse ou en arrêtant la prise de force.

Le dispositif est lubrifié au montage et ne nécessite pas de graissage périodique.

LB Opera interrumpiendo la transmisión de potencia cuando el par transmitido supera el valor correspondiente a su regulación.

Para restablecer la transmisión es necesario sustituir el tornillo cortado con uno de igual diámetro, clase y longitud.

LR Opera interrumpiendo la transmisión de potencia cuando el par transmitido supera el valor correspondiente a su regulación.

El limitador se acopla de modo automático al reducir la velocidad o al parar la toma de fuerza.

Este dispositivo es lubricado en el momento de efectuarse el montaje y no requiere sucesiva lubricación periódica.



**BONDIOLI
& PAVESI**



FRICTION TORQUE LIMITERS
 LIMITEURS DE COUPLE A FRICTION
 LIMITADORES DE PAR DE DISCOS DE FRICCIÓN

FV



FFV



FOR SHAFTS NOT BEARING CE MARK
 POUR TRANSMISSIONS SANS MARQUE CE
 PARA TRANSMISIONES SIN MARCA CE

KEY FEATURES
 CARACTERISTIQUES
 CARACTERÍSTICAS

The torque transmitted to the machine is limited by allowing the clutch plates to slip relative to each other. Torque peaks or short duration overloads are limited when the clutch is used and adjusted properly. It can be used as an overload clutch, or to help start implements with high inertial loads. The setting can be adjusted by modifying the working height of the springs.

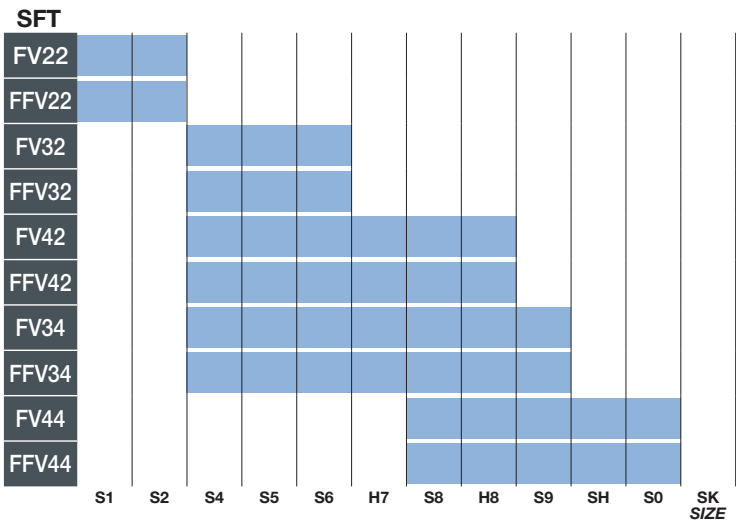
Le patinage des disques de friction limite la valeur du couple transmis. Les pointes de couple et les surcharges de courte durée sont éliminées. Il est utilisable comme limiteur de couple ou comme dispositif de démarrage pour machines à haut moment d'inertie ou à masses d'inertie importantes. Le tarage est réglable en ajustant la hauteur du ressort.

El patinaje de los discos de fricción limita el valor del par transmitido. Picos de par y sobrecargas de breve duración son eliminados. Se utiliza sea como limitador de par sea como dispositivo de arranque para máquinas de gran inercia. La regulación se efectúa ajustando la altura de trabajo del resorte.

ADJUSTABLE
 REGLABLE
 CON TARA REGULABLE

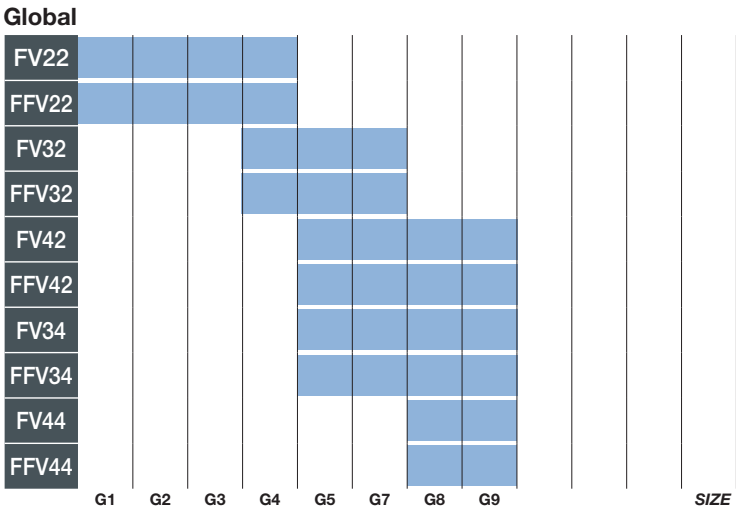
POWER
 PUISSANCE
 POTENCIA

from 400 Nm to 3000 Nm



POWER
 PUISSANCE
 POTENCIA

from 400 Nm to 2200 Nm



FRICTION TORQUE LIMITERS
 LIMITEURS DE COUPLE A FRICTION
 LIMITADORES DE PAR DE DISCOS DE FRICCIÓN

FT



FK



KEY FEATURES
 CARACTERISTIQUES
 CARACTERÍSTICAS

The torque transmitted to the machine is limited by allowing the clutch plates to slip relative to each other. Torque peaks or short duration overloads are limited when the clutch is used and adjusted properly. It can be used as an overload clutch, or to help start implements with high inertial loads. The FT has a metal band around its circumference. Avoid excessive tightening of the bolts - implement, tractor, or driveline damage may occur. The FK clutch has bolts with cap nuts. The spring compression is correct when the nuts are fully screwed on.

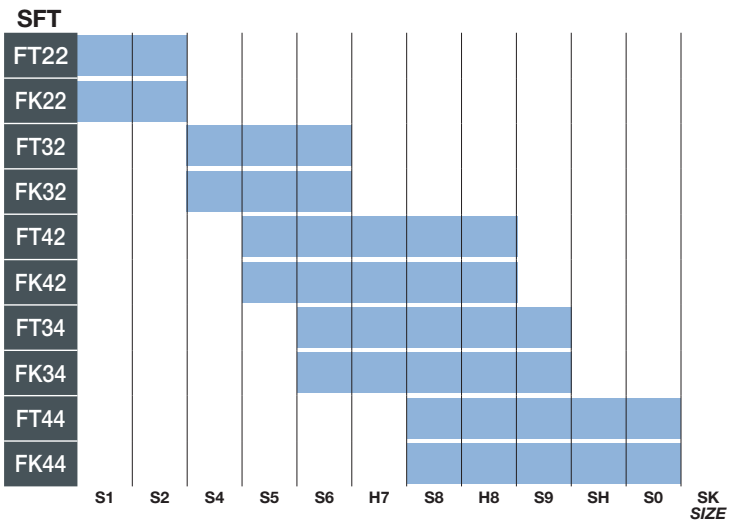
Le patinage des disques de friction limite la valeur du couple transmis. Les pointes de couple et les surcharges de courte durée sont éliminées. Il est utilisable comme limiteur de couple ou comme dispositif de démarrage pour machines à haut moment d'inertie ou à masses d'inertie importantes. Le limiteur FT est entouré d'une collerette métallique sur toute sa périphérie. La compression du ressort est correcte lorsque celui-ci adhère à la collerette métallique. Éviter le serrage excessif des boulons pour ne pas compromettre le fonctionnement du dispositif. Le limiteur à friction FK est muni de boulons avec écrous borgnes. La compression du ressort (rondelle "Belleville") est correcte lorsque les écrous sont complètement vissés.

El patinaje de los discos de fricción limita el valor del par transmitido. Picos de par y sobrecargas de breve duración son eliminados. Se utiliza sea como limitador de par sea como dispositivo de arranque para máquinas de gran inercia. El embrague FT tiene un aro metálico en torno a su circunferencia. La compresión del resorte es correcta cuando el mismo queda adherido al aro metálico. Evitar el apriete excesivo de los pernos ya que ello puede alterar el funcionamiento del dispositivo. El embrague FK está dotado de pernos con tuercas ciegas. La compresión del resorte es correcta cuando las tuercas están enroscadas a fondo.

NON-ADJUSTABLE
 NON REGLABLE
 CON TARA FIJA

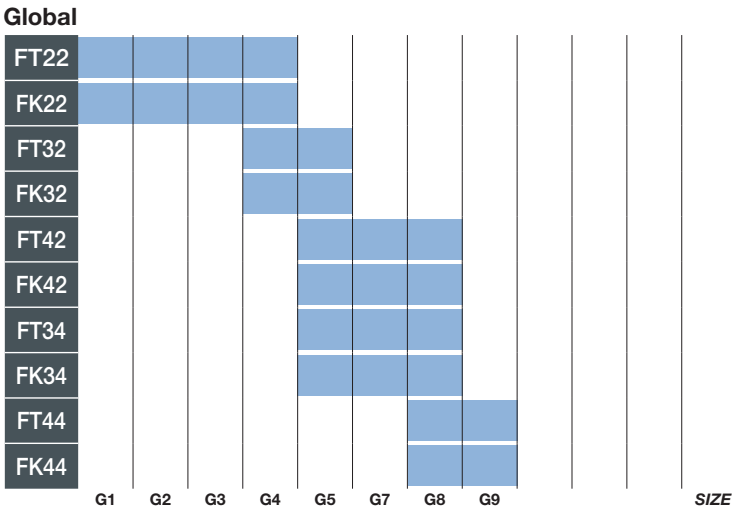
POWER
 PUISSANCE
 POTENCIA

from 400 Nm to 2600 Nm



POWER
 PUISSANCE
 POTENCIA

from 400 Nm to 2200 Nm



FRICITION TORQUE LIMITERS **LIMITEURS DE COUPLE A FRICTION** **LIMITADORES DE PAR DE DISCOS DE FRICCIÓN**

FNV



50 h

FFNV



50 h

FOR SHAFTS NOT BEARING CE MARK
 POUR TRANSMISSIONS SANS MARQUE CE
 PARA TRANSMISIONES SIN MARCA CE

FNT



50 h

APPLICATIONS **APPLICATIONS** **APLICACIONES**

A clutch which combines the functional characteristics of friction clutch and an overrunning clutch.
 Used on machines with high inertial loads.

Conjugué les caractéristiques de fonctionnement du limiteur à friction et celles de la roue libre. Il est utilisé sur les machines à masse rotatoire importante.

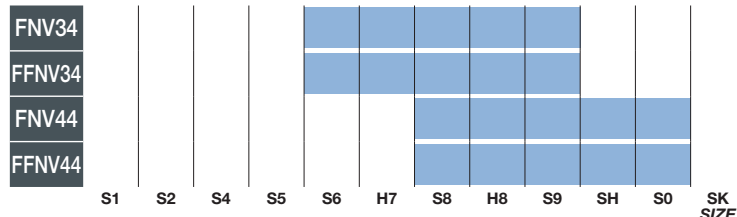
Une a las características de funcionamiento del limitador de discos de fricción aquéllas de la rueda libre. Se emplea en máquinas de fuerte masa giratoria.

ADJUSTABLE INCORPORATED OVERRUNNING CLUTCH **AVEC ROUE LIBRE INCORPOREE REGLABLE** **CON RUEDA LIBRE INCORPORADA CON TARA REGULABLE**

POWER
 PUISSANCE
 POTENCIA

from 1200 Nm to 2800 Nm

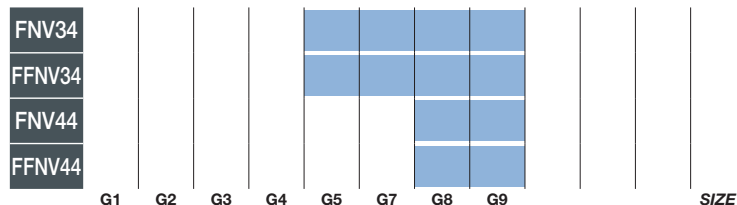
SFT



POWER
 PUISSANCE
 POTENCIA

from 1200 Nm to 2200 Nm

Global

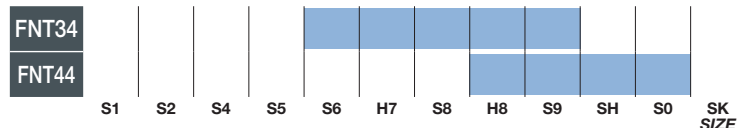


NON-ADJUSTABLE INCORPORATED OVERRUNNING CLUTCH **AVEC ROUE LIBRE INCORPOREE NON REGLABLE** **CON RUEDA LIBRE INCORPORADA CON TARA FIJA**

POWER
 PUISSANCE
 POTENCIA

from 1200 Nm to 2800 Nm

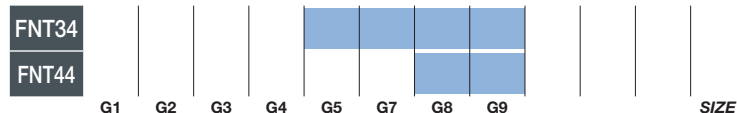
SFT



POWER
 PUISSANCE
 POTENCIA

from 1200 Nm to 2200 Nm

Global





**ALL ROTATING PARTS MUST BE SHIELDED.
THE TRACTOR MASTER SHIELD, THE
DRIVELINE GUARD, AND THE IMPLEMENT
SHIELD ALL WORK TOGETHER FOR YOUR
SAFETY.**

**TOUTES LES PIÈCES EN ROTATION
DOIVENT ÊTRE PROTÉGÉES.
LES PROTECTIONS DU TRACTEUR ET
DE LA MACHINE DOIVENT FORMER UN
SYSTÈME INTÉGRÉ AVEC LE PROTECTEUR
DE LA TRANSMISSION À CARDAN.**

**TODAS LAS PIEZAS GIRATORIAS
DEBEN PERMANECER PROTEGIDAS.
LAS PROTECCIONES DEL TRACTOR Y
DE LA MAQUINA DEBEN CONSTITUIR
UN SISTEMA INTEGRADO CON LA
PROTECCIÓN DE LA TRANSMISIÓN DE
CARDÁN.**

**SHIELD CONE CONFIGURATIONS
GAINES DE PROTECTION EN OPTION
BANDAS DE PROTECCIÓN OPCIONALES**

**IMPLEMENT INPUT CONNECTION SHIELDS
BOLS DE PROTECTION
CAPERUZAS**



**KEY FEATURES
CARACTERISTIQUES
CARACTERÍSTICAS**

Proper use and maintenance of the driveline and shielding is of primary importance for operator safety. A high percentage of driveline accidents occur when safety shielding is missing or does not function properly. Bondioli & Pavesi recommends the use of proper shields and guards for the driveline, tractor, and implement. Damaged or missing components must be replaced with original equipment spare parts, correctly installed, before using the driveline. Use the implement only with the original driveline. The implement input connection shield must be compatible with the driveline and the application.

Une utilisation et un entretien corrects de la transmission et de la protection sont fondamentaux pour assurer la sécurité de l'opérateur. Un grand nombre d'accidents se produit à cause de l'absence ou de la modification des protections d'origine. Bondioli & Pavesi recommande l'utilisation de protections appropriées pour les transmissions à cardan et les prises de mouvement. Le remplacement éventuel de pièces de la protection endommagée devra être effectué à l'aide de pièces de rechange d'origine.

El correcto empleo de las transmisiones y la integridad de las protecciones de seguridad son fundamentales para la seguridad del operario. Un elevado porcentaje de incidentes tiene su origen en la ausencia de mantenimiento de las protecciones de seguridad. Bondioli & Pavesi recomienda la utilización de protecciones adecuadas para las transmisiones y para las tomas de fuerza. La eventual sustitución de componentes dañados de las protecciones deben ser realizados con recambios originales.



**BONDIOLI
& PAVESI**





**ALL ROTATING PARTS MUST BE SHIELDED.
THE TRACTOR MASTER SHIELD, THE
DRIVELINE GUARD, AND THE IMPLEMENT
SHIELD ALL WORK TOGETHER FOR YOUR
SAFETY.**

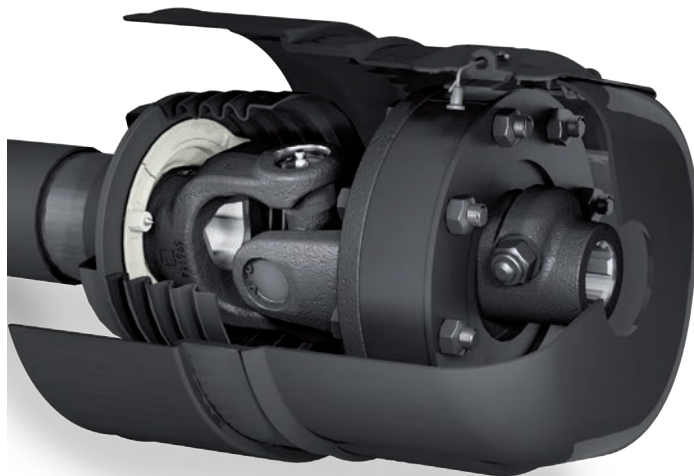
**TOUTES LES PIÈCES EN ROTATION
DOIVENT ÊTRE PROTÉGÉES.
LES PROTECTIONS DU TRACTEUR ET
DE LA MACHINE DOIVENT FORMER UN
SYSTÈME INTÉGRÉ AVEC LE PROTECTEUR
DE LA TRANSMISSION À CARDAN.**

**TODAS LAS PIEZAS GIRATORIAS
DEBEN PERMANECER PROTEGIDAS.
LAS PROTECCIONES DEL TRACTOR Y
DE LA MÁQUINA DEBEN CONSTITUIR
UN SISTEMA INTEGRADO CON LA
PROTECCIÓN DE LA TRANSMISIÓN DE
CARDÁN.**

**SHIELD CONE CONFIGURATIONS
GAINES DE PROTECTION EN OPTION
BANDAS DE PROTECCIÓN OPCIONALES**



**IMPLEMENT INPUT CONNECTION SHIELDS
BOLS DE PROTECTION
CAPERUZAS**



**KEY FEATURES
CARACTERISTIQUES
CARACTERISTICAS**

Proper use and maintenance of the driveline and shielding is of primary importance for operator safety. A high percentage of driveline accidents occur when safety shielding is missing or does not function properly. Bondioli & Pavesi recommends the use of proper shields and guards for the driveline, tractor, and implement. Damaged or missing components must be replaced with original equipment spare parts, correctly installed, before using the driveline. Use the implement only with the original driveline. The implement input connection shield must be compatible with the driveline and the application.

Une utilisation et un entretien corrects de la transmission et de la protection sont fondamentaux pour assurer la sécurité de l'opérateur. Un grand nombre d'accidents se produit à cause de l'absence ou de la modification des protections d'origine. Bondioli & Pavesi recommande l'utilisation de protections appropriées pour les transmissions à cardan et les prises de mouvement. Le remplacement éventuel de pièces de la protection endommagée devra être effectué à l'aide de pièces de rechange d'origine.

El correcto empleo de las transmisiones y la integridad de las protecciones de seguridad son fundamentales para la seguridad del operario. Un elevado porcentaje de incidentes tiene su origen en la ausencia de mantenimiento de las protecciones de seguridad. Bondioli & Pavesi recomienda la utilización de protecciones adecuadas para las transmisiones y para las tomas de fuerza. La eventual sustitución de componentes dañados de las protecciones originales deben ser realizados con recambios originales.



MULTIFUNCTION GEARBOXES RENVOIS D'ANGLE MULTIFONCTIONS CAIXAS DE ENGRENAGENS MULTIFUNÇÃO

S1000



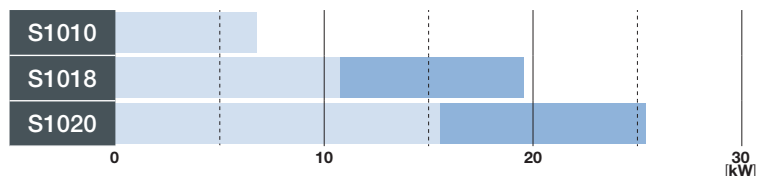
540 min⁻¹ 1000 min⁻¹

POWER
PUISSANCE
POTENCIA

up to 26 kW at 1000 min⁻¹

RATIOS
RAPPORTS
RELACIONES

from 1:2,78 to 2,78:1



S2000



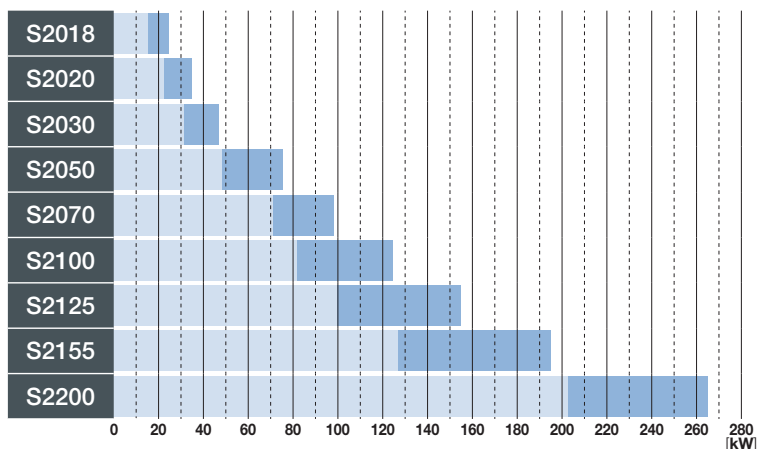
540 min⁻¹ 1000 min⁻¹

POWER
PUISSANCE
POTENCIA

up to 265 kW at 1000 min⁻¹

RATIOS
RAPPORTS
RELACIONES

from 1:2,78 to 2,78:1



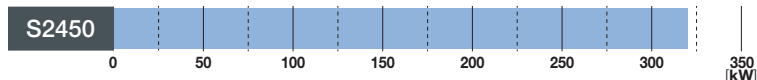
1000 min⁻¹

POWER
PUISSANCE
POTENCIA

up to 331 kW at 1000 min⁻¹

RATIOS
RAPPORTS
RELACIONES

1:1



**BONDIOLI
& PAVESI**



FLAIL MOWERS AND STALK SHREDDERS GEARBOXES RENVOIS D'ANGLE POUR TONDEUSES ET BROyeurs CAIXAS DE ENGENHAGENS PARA SEGADORAS Y TRITURADORAS

S2001



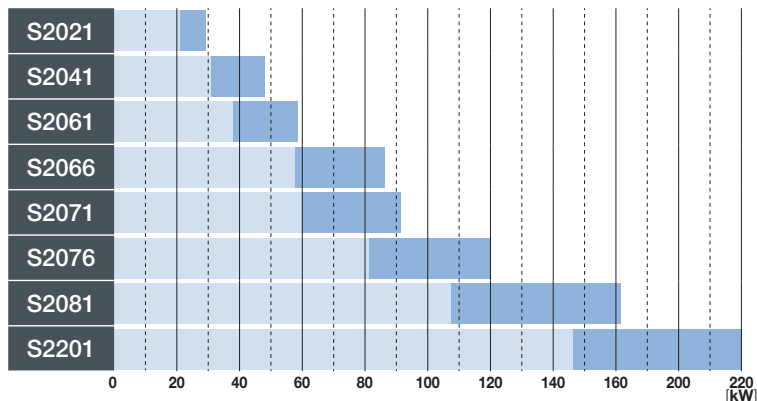
540 min⁻¹ 1000 min⁻¹

POWER
PUISSANCE
POTENCIA

up to 220 kW at 1000 min⁻¹

RATIOS
RAPPORTS
RELACIONES

from 1:5,33 to 5,33:1



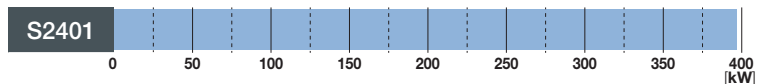
1000 min⁻¹

POWER
PUISSANCE
POTENCIA

up to 390 kW at 1000 min⁻¹

RATIOS
RAPPORTS
RELACIONES

from 1,94:1 to 4,12:1



POST HOLE DIGGER GEARBOXES RENOIS D'ANGLE POUR TARIERES CAIXAS DE ENGRENAGENS PARA PERFORADORAS DEL SUELO

S2002 - S2003



WITH OUTPUT INVERTER AVEC INVERSEUR CON INVERSOR

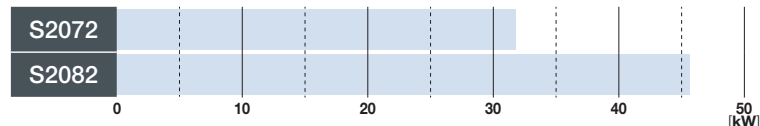
540 min⁻¹

POWER
PUISSANCE
POTENCIA

up to 46 kW at 540 min⁻¹

RATIOS
RAPPORTS
RELACIONES

from 2,46:1 to 4,11:1



WITHOUT OUTPUT INVERTER SANS INVERSEUR SIN INVERSOR

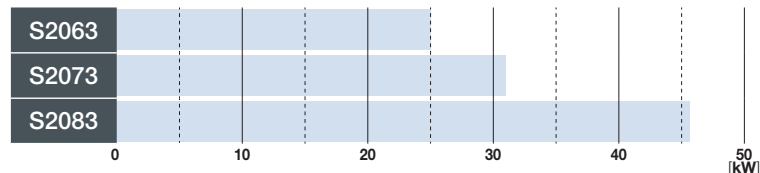
540 min⁻¹

POWER
PUISSANCE
POTENCIA

up to 46 kW at 540 min⁻¹

RATIOS
RAPPORTS
RELACIONES

from 1,93:1 to 4,50:1



**BONDIOLI
& PAVESI**



S3000



FOR ROTARY MOWERS POUR FAUCHEUSES PARA DESBROZADORAS

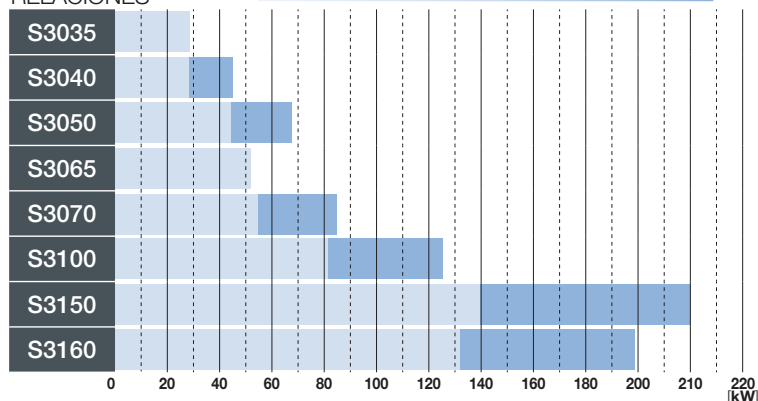
540 min⁻¹ 1000 min⁻¹

POWER
PUISSANCE
POTENCIA

up to 216 kW at 1000 min⁻¹

RATIOS
RAPPORTS
RELACIONES

from 1:2,82 to 1,90:1



S4000



ROTARY TILLERS POUR FRAISES INTERLIGNES PARA FRESAS INTERFILARES

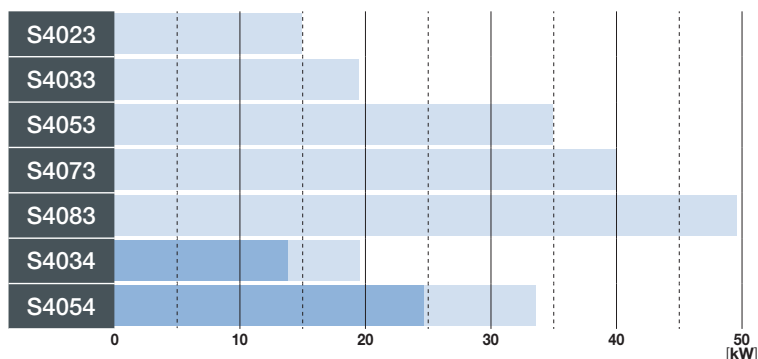
540 min⁻¹ 1000 min⁻¹

POWER
PUISSANCE
POTENCIA

up to 49 kW at 1000 min⁻¹

RATIOS
RAPPORTS
RELACIONES

from 1,35:1 to 2,44:1



ROTARY HARROWS GEARBOXES RENVOIS D'ANGLE POUR HERSES ROTATIVES CAIXAS DE ENGRENAGENS PARA GRADAS ROTATIVAS

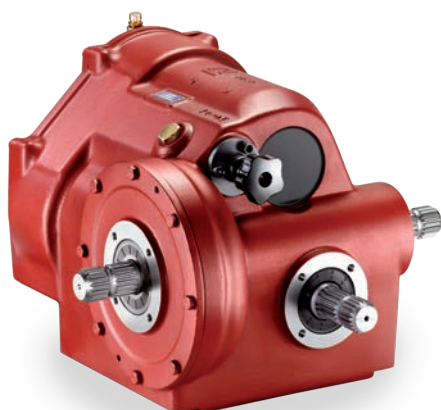
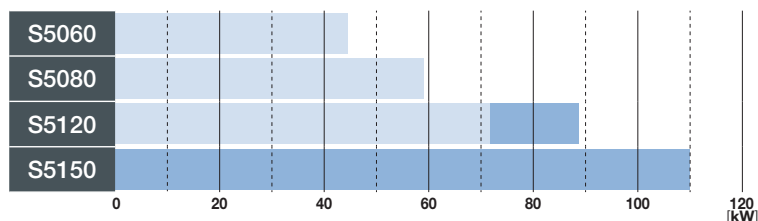
S5000



540 min⁻¹ 1000 min⁻¹

POWER
 PUISSANCE
 POTENCIA

up to 110 at 1000 min⁻¹



CENTRAL GEARBOX WITH GEAR SHIFT
 BOÎTIER CENTRAL AVEC CHANGEMENT DE VITESSE
 CAJAS DE ENGRANAJES CENTRALES CON CAMBIO

1000 min⁻¹

POWER
 PUISSANCE
 POTENCIA

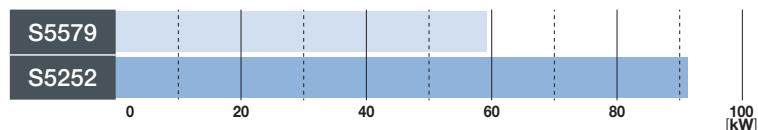
up to 220 kW at 1000 min⁻¹



540 min⁻¹ 1000 min⁻¹

POWER
 PUISSANCE
 POTENCIA

up to 92 kW at 1000 min⁻¹



**BONDIOLI
 & PAVESI**





Y3000



FOR ROTARY MOWERS POUR FAUCHEUSES PARA DESBROZADORAS

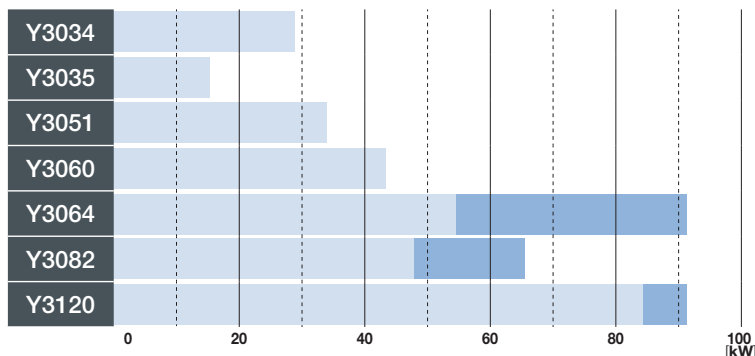
540 min⁻¹ 1000 min⁻¹

POWER
 PUISSANCE
 POTENCIA

up to 92 kW at 1000 min⁻¹

RATIOS
 RAPPORTS
 RELACIONES

from 1:2,30 to 1,35:1



Y8001 8191



SPLITTER GEARBOXES RENVOIS D'ANGLE SPLITTER CAJAS DE ENGRANAJES SPLITTER

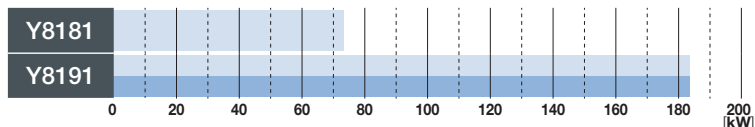
540 min⁻¹ 1000 min⁻¹

POWER
 PUISSANCE
 POTENCIA

up to 184 kW at 1000 min⁻¹

RATIOS
 RAPPORTS
 RELACIONES

from 1:1,2 to 1,35:1



PARALLEL SHAFT GEARBOXES BOITERS A ARBRES PARALLELES CAJAS DE ENGRANAJES DE EJES PARALELOS

MS - M



SPRAYERS PULVERISATEURS ATOMIZADORES

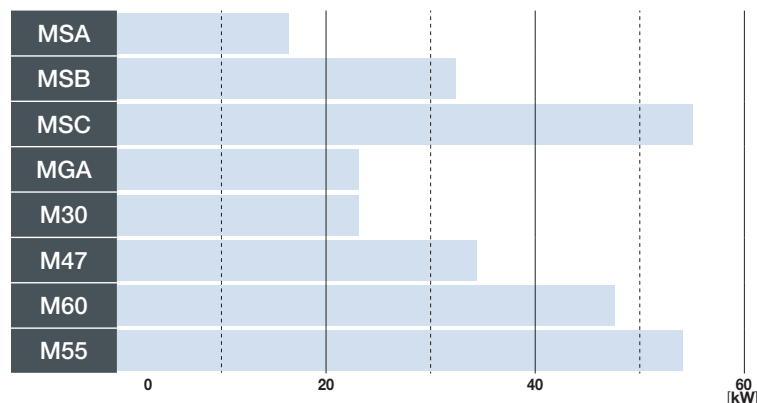
540 min⁻¹

POWER
PUISSANCE
POTENCIA

up to 55 kW at 540 min⁻¹

RATIOS
RAPPORTS
RELACIONES

from 1:7,4 to 1:3



CAR3P - MGA - MGE - M



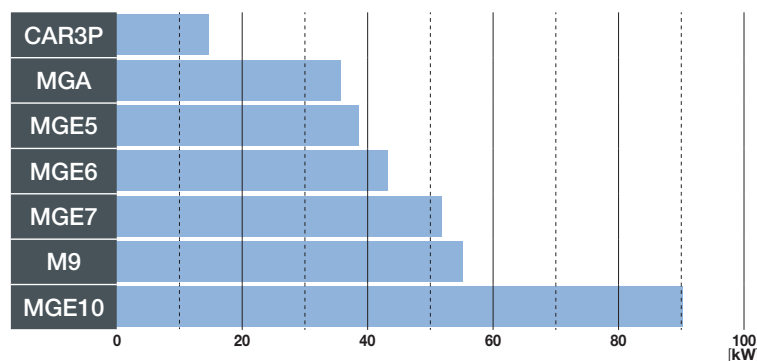
P.T.O. POWERED GENERATORS GROUPES ELECTROGENES GRUPOS ELECTROGENOS

OUTPUT POWER
PUISSANCE A LA SORTIE
POTENCIA EN SALIDA

up to 90 kW up to 3000 min⁻¹

RATIOS
RAPPORTS
RELACIONES

from 1:1,5 to 1:7

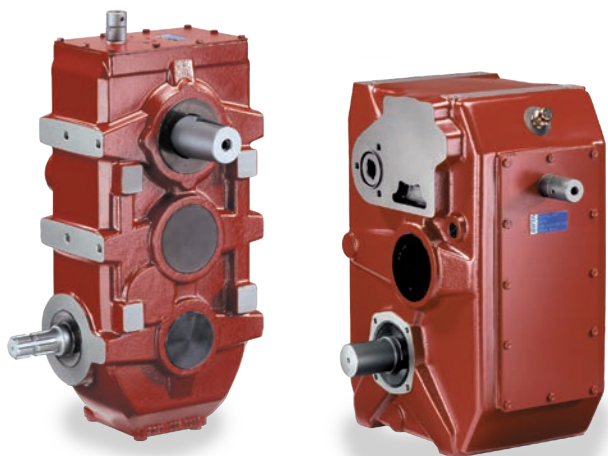


**BONDIOLI
& PAVESI**



PARALLEL SHAFT GEARBOXES BOITERS A ARBRES PARALLELES CAJAS DE ENGRANAJES DE EJES PARALELOS

IMR - CRD - CMS - CVI
CPI - RCM200



FEED PROCESSING AND HANDLING MACHINERY
MATERIELS DE TRANSFORMATION ET DE DISTRIBUTION
DES FOURRAGES
MÁQUINAS PARA LA TRANSFORMACIÓN Y DISTRIBUCIÓN
DE FORRAJE

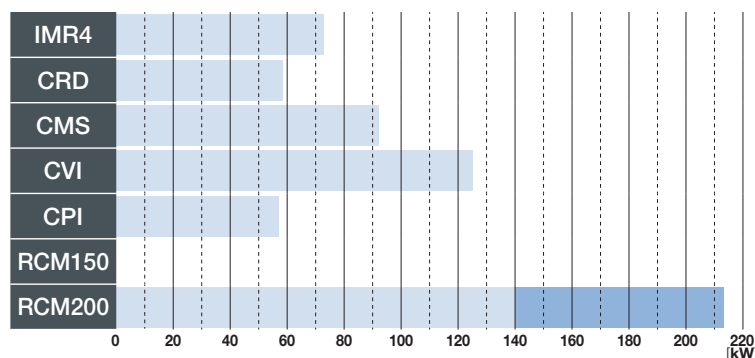
540 min⁻¹ 1000 min⁻¹

POWER
PUISSANCE
POTENCIA

up to 213 kW at 1000 min⁻¹

RATIOS
RAPPORTS
RELACIONES

from 2,3:1 to 1:3



GI



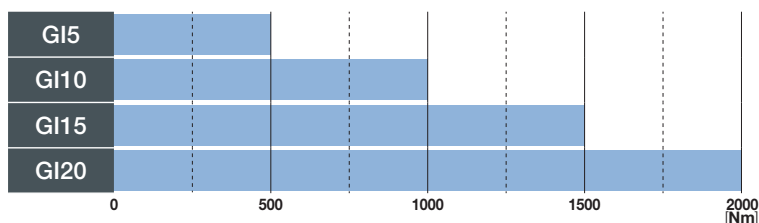
HOSE REELS
MACHINES POUR L'IRRIGATION
MAQUINAS PARA RIEGO

OUTPUT TORQUE
COUPLE A LA SORTIE
PAR EN SALIDA

up to 2000 Nm

RATIOS
RAPPORTS
RELACIONES

from 90:1 to 1634:1



PARALLEL SHAFT GEARBOXES BOITIERS A ARBRES PARALLELES CAJAS DE ENGRANAJES DE EJES PARALELOS

MP - M - MPD - REG



FOR HYDRAULIC PUMPS AND MOTORS
POUR POMPES ET MOTEURS OLEO-DYNAMIQUES
PARA BOMBAS Y MOTORES OLEODINAMICAS

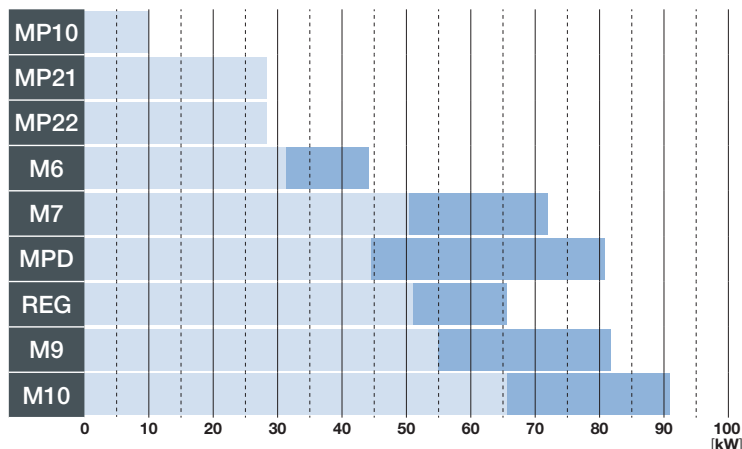
540 min⁻¹ 1000 min⁻¹

POWER
PUISSANCE
POTENCIA

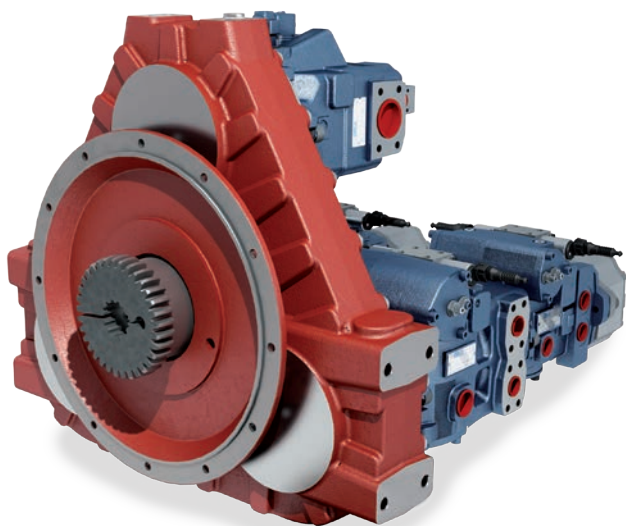
up to 92 kW at 1000 min⁻¹

RATIOS
RAPPORTS
RELACIONES

from 3,8:1 to 1:5



BR



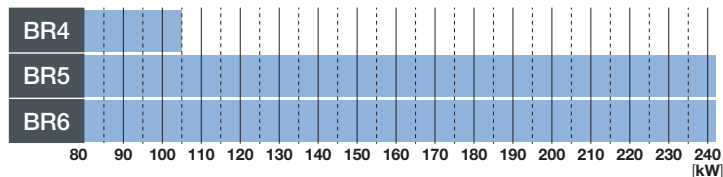
STANDARD PUMP DRIVE
ACCOUPEMENTS STANDARD POUR POMPES
CAJAS REPARTIDORAS STANDARD

POWER
PUISSANCE
POTENCIA

up to 242 kW up to 2300 min⁻¹

RATIOS
RAPPORTS
RELACIONES

from 1:1 to 1:3



APPLICAZIONI APPLICATIONS ANWENDUNGEN

The standard range includes multiple Pump Drives capable of housing 2, 3 and 4 pumps.

Les Pump Drive multiples font partie de gamme standard, et peuvent recevoir 2, 3 ou 4 pompes.

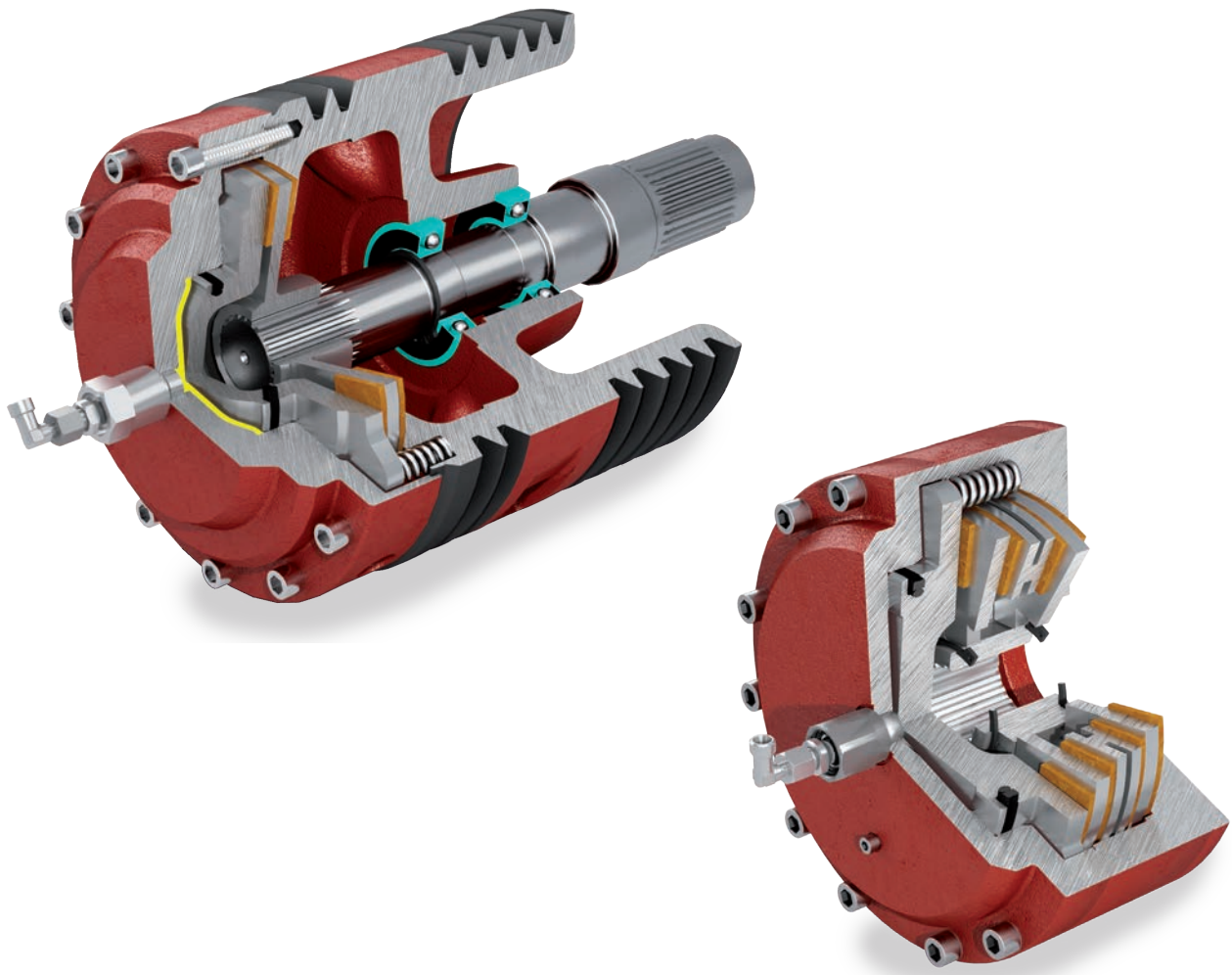
Una parte de la gama estándar incluye los Pump Drive múltiples que pueden alojar 2, 3 o 4 bombas.



MULTIDISC CLUTCHES WITH HYDRAULIC CONTROL

EMBRAYAGES MULTIDISQUES A COMMANDE HYDRAULIQUE

EMBRAGUES MULTIDISCO CONTROL HIDRÁULICO



KEY FEATURES

CARACTERISTIQUES

CARACTERÍSTICAS

Hydraulic control clutches are the most convenient and reliable system for engaging or disengaging cardan transmissions, pulleys or other components that activate important machine functions.

Hydraulic Clutches can also be used as hydraulic brake.

Depending on the torque to be transmitted, the hydraulic control clutches are available with two or more friction discs and different dimensions.

The hydraulic cylinder is fed by a rotating distributor, produced by Bondioli & Pavesi, or by a shaft of the gearbox, depending on the requirements of the application.

Les embrayages à commande hydraulique sont le moyen le plus pratique et fiable pour engager ou désengager les arbres d'entraînement à cardans, les poulies et autres composants qui actionnent des fonctions importantes de la machine.

Les embrayages à commande hydraulique peuvent également être utilisés comme freins.

En fonction du couple à transmettre, les embrayages à commande hydraulique sont disponibles avec deux ou plusieurs disques de friction et de différentes tailles.

Le vérin hydraulique est alimenté par un distributeur rotatif, construit par Bondioli & Pavesi, ou par un arbre du boîtier, en fonction des besoins de l'application.

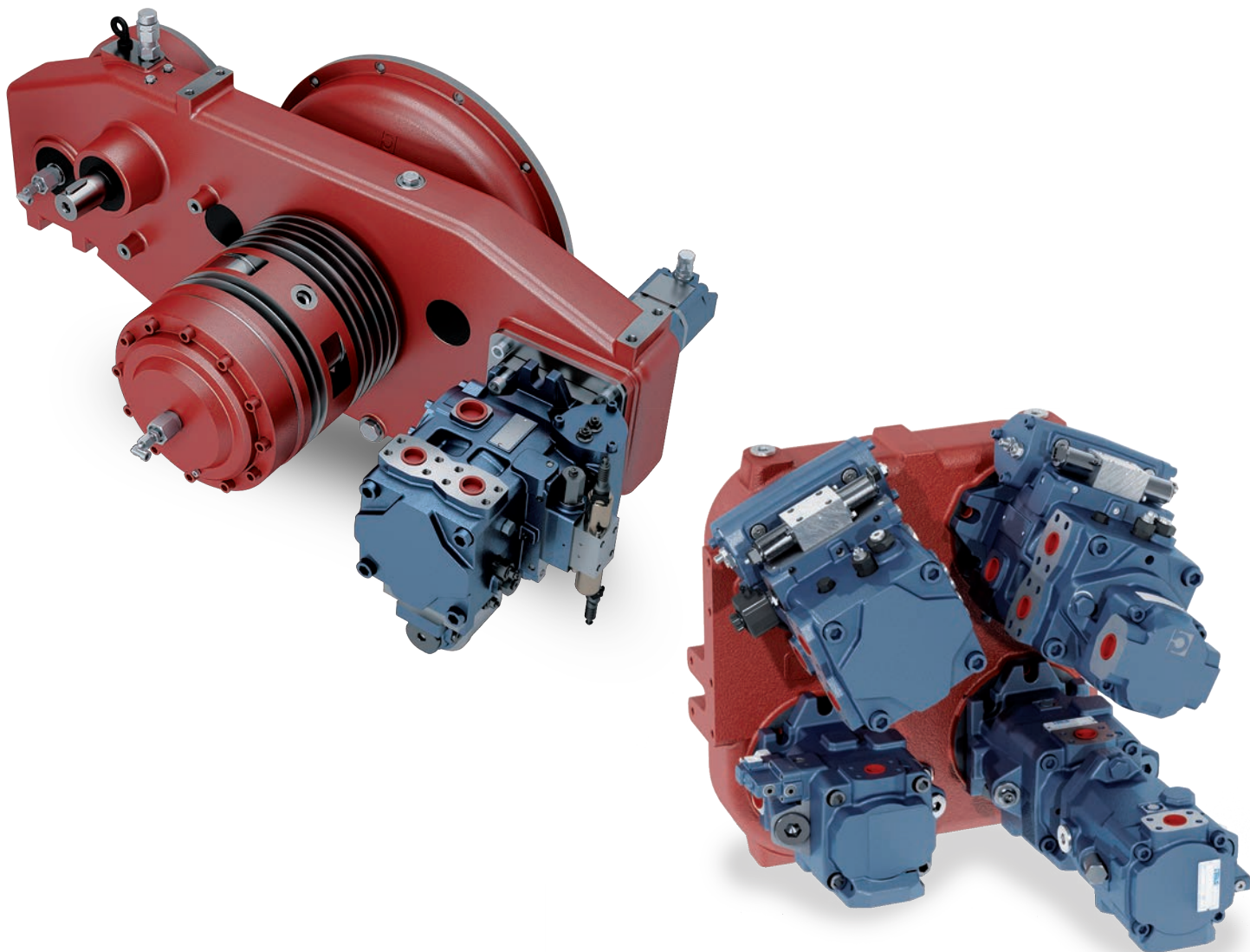
Los embragues hidráulicos son el sistema más conveniente y fiable para conectar o desconectar transmisiones por cardán, poleas u otros componentes que accionan importantes funciones de la máquina.

Los embragues accionados hidráulicamente pueden también ser utilizados como un freno. Según el par a transmitir, los embragues hidráulicos están disponibles con dos o más discos de fricción y distintos tamaños.

El cilindro hidráulico se alimenta a través de un distribuidor rotativo, fabricado por Bondioli & Pavesi, o a través de un eje de la caja, según las necesidades de aplicación.



SPECIAL PUMP DRIVES ACCOUPLLEMENTS SPECIAUX POUR POMPES CAJAS REPARTIDORAS ESPECIALES



KEY FEATURES CARACTERISTIQUES CARACTERÍSTICAS

The Pump Drive is a gearbox allowing the connection of an internal combustion engine to one or more hydraulic pumps, and consequently used on all items of mobile equipment where mechanical power must be converted into hydraulic power for the purpose of operating travel functions and services.

The experience acquired by Bondioli & Pavesi in developing gearboxes and integrated power transmission systems is available to builders of mobile and industrial machines and equipment for the design and construction of special Pump Drives to meet specific engineering and practical needs.

Le Pump Drive est un boîtier à engrenages qui permet de coupler un moteur endothermique à une ou plusieurs pompes hydrauliques, et est donc utilisé dans toutes les machines mobiles dans lesquelles il est nécessaire de convertir la puissance mécanique en énergie hydraulique à utiliser pour la translation et les servitudes.

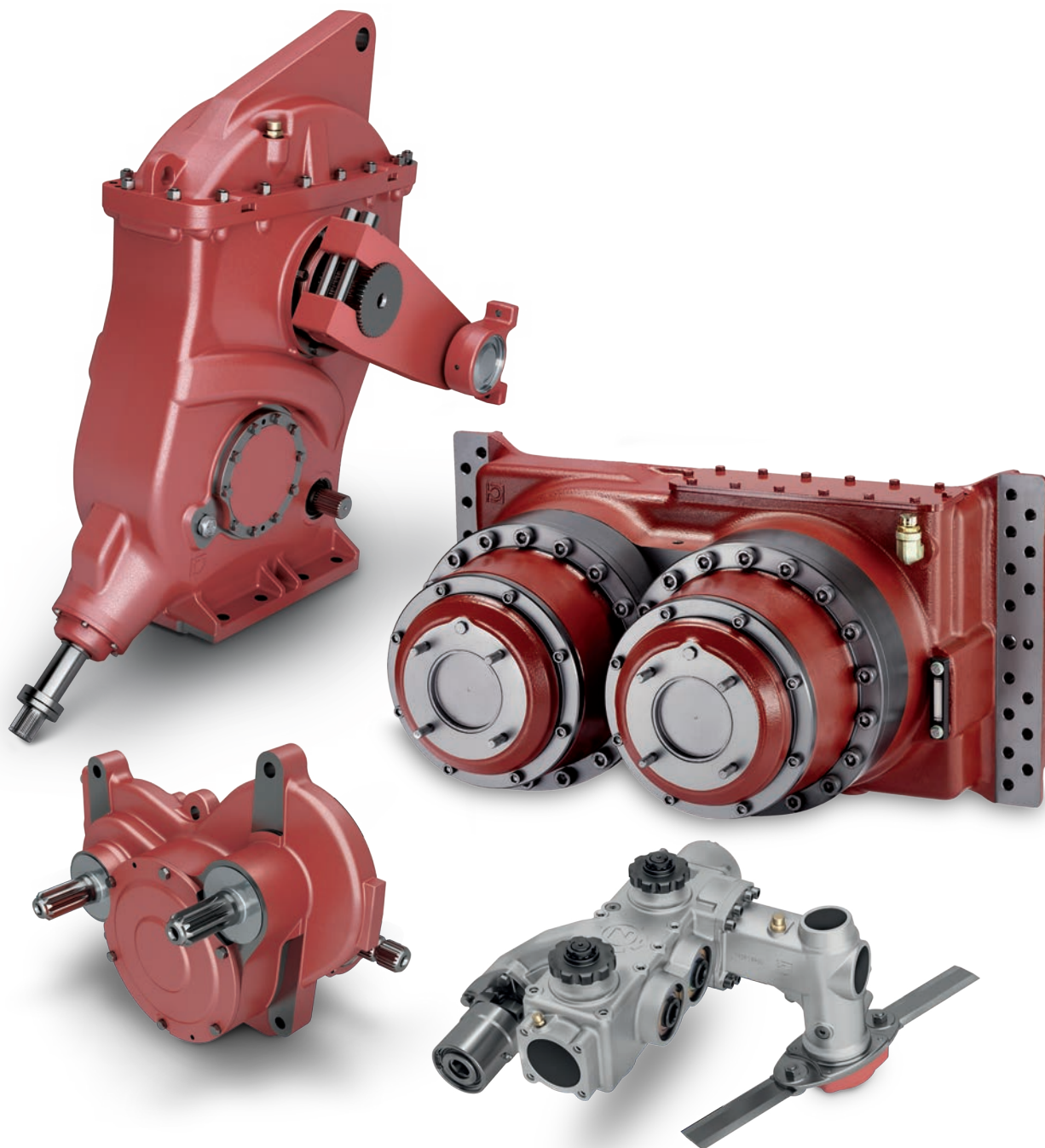
L'expérience acquise par Bondioli & Pavesi dans le développement de boîtiers d'engrenages et de systèmes intégrés pour la transmission de puissance est au service des constructeurs des machines mobiles et industrielles pour l'étude et la réalisation de Pump Drive spécifiques d'exigences particulières.

El Pump Drive es un caja de engranajes que permite conectar un motor endotérmico a una o varias bombas oleodinámicas y por lo tanto se utiliza en toda maquinaria de obras públicas en la que sea necesario transformar la potencia mecánica en potencia oleodinámica a utilizar para el movimiento y los servicios.

La experiencia acumulada por Bondioli & Pavesi en el desarrollo de cajas de engranajes y sistemas integrados para la transmisión de potencia está al servicio de los fabricantes de maquinaria de obras públicas e industriales para el estudio y la realización de Pump Drive especiales para necesidades de diseño específicas.



SPECIAL APPLICATIONS GEARBOXES BOITERS SUIVANT SPECIFICATION CAJAS DE ENGRANAJES ESPECIALES



APPLICATIONS APPLICATIONS APLICACIONES

Bondioli & Pavesi has grown throughout the years an important experience in the development and production of gearboxes and integrated power transmission systems. This strong design and production capacity is today available for all manufacturers of mobile machines and industrial applications for the design and realization of products on customer specifications.

Bondioli & Pavesi a acquis au cours des années une profonde expérience dans le domaine du développement de boîtiers à engrenages et de systèmes intégrés pour la transmission de la puissance. Cette capacité de conception et de construction est aujourd'hui au service des fabricants d'engins de travaux publics mobiles et industriels pour étudier et réaliser des projets personnalisés.

A lo largo de los años B&P ha adquirido una gran experiencia en el desarrollo y construcción de cajas de engranajes y sistemas integrados de transmisión de potencia. Esta gran capacidad de diseño y fabricación está hoy a disposición de los fabricantes de maquinaria automotriz e industrial para el desarrollo de proyectos personalizados a medida.



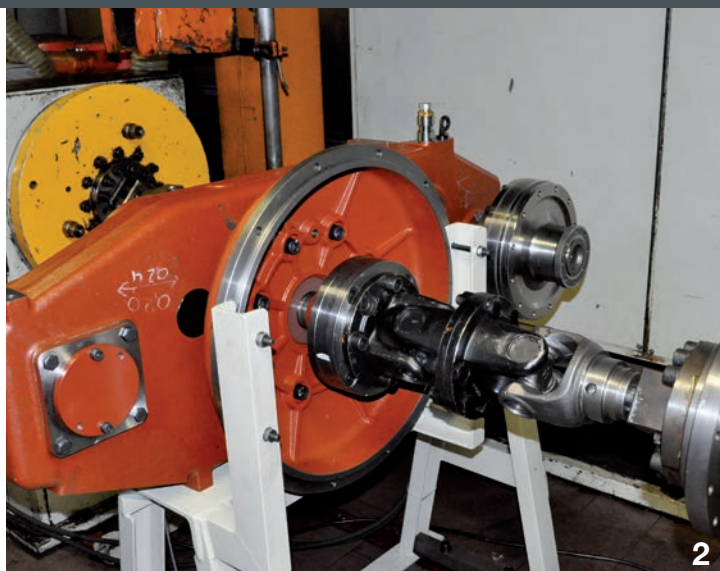
1. Test Area for Mechanical Transmissions
2. Gearboxes Bench Testing
3. FEM calculation
4. PTO Driveshafts Robot Painting
5. Gearboxes Assembly

1. Salle de tests des transmissions mécaniques
2. Banc d'essais des boîtiers
3. Calcul FEM (Méthode de Calculs par Éléments Finis)
4. Peinture robotisée des transmissions
5. Assemblage des boîtiers

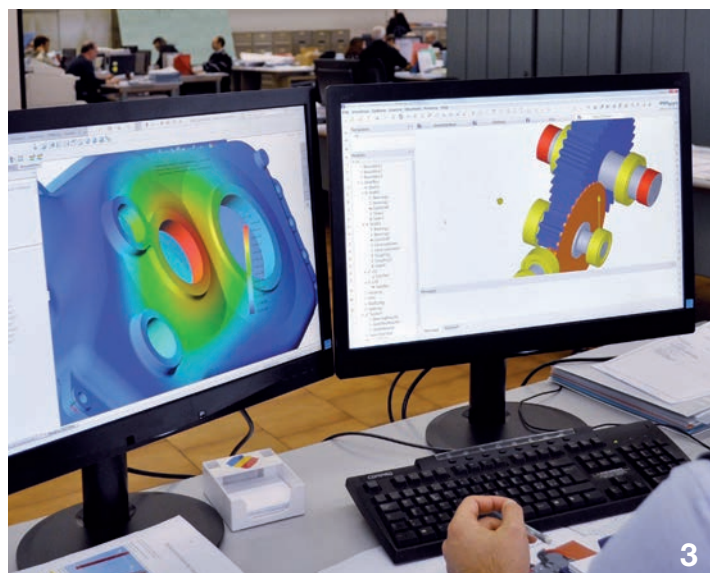
1. Sala de pruebas de transmisiones mecánicas
2. Banco de pruebas de cajas de engranajes
3. Cálculo FEM
4. Pintura robotizada de transmisiones a cardan
5. Montaje de cajas de engranajes



1



2



3



5



4

Copyright©: Bondioli & Pavesi S.p.A.
 Settembre 2016 - Design by: Bondioli & Pavesi.
 The data reported in this catalogue are not binding. Bondioli & Pavesi reserves the right to change specifications without notice.

Copyright©: Bondioli & Pavesi S.p.A.
 Septembre 2016 - Conception graphique: Bondioli & Pavesi.
 Les caractéristiques contenues dans ce catalogue sont données à titre indicatif et sans engagement. Bondioli & Pavesi se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques de ses produits à tout moment et sans préavis.

Copyright©: Bondioli & Pavesi S.p.A.
 Septiembre 2016 - Proyecto Gráfico: Bondioli & Pavesi.
 Los datos indicados en la siguiente publicación no son vinculantes. Bondioli & Pavesi se reserva la posibilidad de realizar cambios en la misma sin aviso previo.

	ITALIA	BONDIOLI & PAVESI SALES & LOGISTICS SpA Via 23 Aprile, 35/a - I - 46029 SUZZARA (MN) Tel. +39 03765141 - Telefax +39 0376514444 - E-mail bypy@bypy.it
	BRAZIL	BP COMPONENTES HIDRÁULICOS E MECÂNICOS Ltda. Rua Domênico Martins Mezzomo, 184 CEP 95030-230 - CAXIAS DO SUL - RS Tel.: 55 54 3211 8900 - Telefax: 55 54 3211 8907 - E-mail vendas@bypy.com.br BPN TRANSMISSÕES Ltda. Estrada dos Romeiros, 42 501, Portão B SANTANA DE PARNAIBA /SP - Cep.: 06501-001 Tel.: 55 11 4154 9037 - Telefax 55 11 41549013 - E-mail bpn@bpntransmissoes.com.br
	CHINA	BONDIOLI & PAVESI HYDRAULIC AND MECHANICAL COMPONENT (HANGZHOU) CO. LTD N°420 of Beitang East Road, Xinjie Town, Xiaoshan District, HANGZHOU CITY, 311217 Zhejiang Province Tel.: (0571) 83508180 - Telefax: (0571) 83508178 - 83508177 E-mail customer_service@bpychina.com
	DANMARK	DANI-TECH A/S Bredholm, 4 - DK 6100 HADERSLEV Tel.: 76 34 23 00 - Telefax: 76 34 23 01 - E-mail infodk@dani-tech.com
	SVERIGE	DANI-TECH A/S Kantygatan, 23 - 21376 MALMO Tel.: 046 233060 - Telefax: 046 233069 - E-mail infose@dani-tech.com
	DEUTSCHLAND ÖSTERREICH	BONDIOLI & PAVESI GmbH DEUTSCHLAND D 64521 GROSS-GERAU - Im Neugrund 8 Tel.: (06152) 9816/0 - Telefax: (06152) 9816/65 E-mail info@bypy.de - Postfach 1125 D-64501 GROSS-GERAU
	ESPAÑA PORTUGAL	BONDIOLI Y PAVESI - IBERICA S.A. Autopista de Barcelona - PG. Malpica, CL. F. n°1- 50057 ZARAGOZA Tel.: 976 588 150 - Telefax: 976 574 927 - E-mail bondiolipavesi@bypy-iberica.com
	FRANCE	BONDIOLI & PAVESI FRANCE S.A. Zac Montvrain 2 - 6, Rue Jean Cocteau B.P. 20045 - 91541 MENNECY CEDEX Tél.: 01.64.93.84.63 - Telefax: 01.64.93.94.46 - E-mail bondiolipavesi@bypy.fr
	INDIA	BONDIOLI & PAVESI INDIA PVT. LTD. D 510, TTC Industrial Area, MIDC, Opposite Everest Nivara Infotech Park TURBHE, NAVI MUMBAI 400703, Maharashtra Tél.: 022 32250355 - E-mail info@bypyindia.com
	NEDERLAND	DANI-TECH BV Energieweg 41 A - 2382 NC ZOETERWOUDE Tel.: (071) 5417704 - Telefax: (071) 5419106 - E-mail infonl@dani-tech.com
	POLSKA	BONDIOLI & PAVESI Sp. zo.o. PL - 76 200 SLUPSK - ul. Poznanska 71 Tel.: 0-59/8412832 - Telefax: 0-59/8427269 - E-mail biuro@bondiolipavesi.pl
	RUSSIAN FEDERATION	BONDIOLI & PAVESI LTD. RUSSIA Skobeleva M.D. st., 2 - 350900 KRASNODAR Tel.: 861 225 94 32 - Telefax: 861 225 94 12 - E-mail info@bypy.ru
	UKRAÏNA	BONDIOLI I PAVESI UKRAINE L.L.C. Grushevskogo street, 134B 47470 smt. VELYKI BIRKY - Ternopil area - Ternopil region Tel.: 0352 492125 - Telefax: 0352 492914 - E-mail kucher@bypy.com.ua
	U.S.A. CANADA	BONDIOLI & PAVESI INC. 10252 Sycamore Drive - ASHLAND VA 23005 - 8137 Tel.: (804) 550-2224 - Telefax: (804) 550-2837 - E-mail info@bypyusa.com



www.bondioli-pavesi.com

The data reported in this catalogue are not binding. Bondioli & Pavesi Spa reserves the right to change specifications without notice.
Les données fournies sont indicatives. La S.r.l. Bondioli & Pavesi Spa se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits à tous moments et sans préavis.
Los datos referidos en la presente publicación son indicativos. Bondioli & Pavesi Spa se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin aviso previo.

